

TROY-BILT®

Operator's Manual

2-Cycle Gasoline Trimmer TB10CS



TABLE OF CONTENTS

Service Information	1
Rules for Safe Operation	2
Know Your Unit	4
Assembly Instructions	4
Oil and Fuel Information	4
Starting/Stopping Instructions	5
Operating Instructions	5
Maintenance and Repair Instructions	6
Cleaning and Storage	7
Troubleshooting Chart	7
Specifications	7
Warranty Information	E12



In an effort to reduce the impact on the forests, and reduce carbon and greenhouse gas emissions, MTD is using less paper by reducing the text size of this manual.



DO NOT RETURN THIS PRODUCT

For Assistance please call 1-800-828-5500 (U.S.)
or 1-800-668-1238 (Canada)
or visit www.troybilt.com

SAVE THESE INSTRUCTIONS

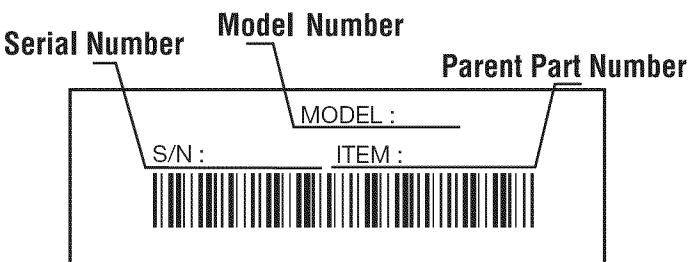
For service call 1-800-828-5500 in the United States, or 1-800-668-1238 in Canada to obtain a list of authorized service dealers near you. For more details about your unit, visit our website at www.troybilt.com.

DO NOT RETURN THE UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

THIS PRODUCT IS COVERED BY ONE OR MORE U.S. PATENTS. OTHER PATENTS PENDING.

Service on this unit both within and after the warranty period should be performed only by an authorized and approved service dealer.

Before beginning, locate the unit's model plate. It lists the model and serial numbers of your unit. Refer to the sample plate below and copy the information for future reference.



Copy the model and parent part number here:

Copy the serial number here:

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

RULES FOR SAFE OPERATION

SPARK ARRESTOR NOTE

NOTE: For users on U.S. Forest Land and in the states of California, Maine, Oregon and Washington. All U.S. Forest Land and the state of California (Public Resources Codes 4442 and 4443), Oregon and Washington require, by law that certain internal combustion engines operated on forest brush and/or grass-covered areas be equipped with a spark arrestor, maintained in effective working order, or the engine be constructed, equipped and maintained for the prevention of fire. Check with your state or local authorities for regulations pertaining to these requirements. Failure to follow these requirements could subject you to liability or a fine. **This unit is factory equipped with a spark arrestor.** If it requires replacement, ask your LOCAL SERVICE DEALER to install the Accessory Part #753-05169 Spark Arrestor Kit.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING



Read the Operator's Manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

**FOR QUESTIONS, CALL 1-800-828-5500 IN U.S.
OR 1-800-668-1238 in CANADA**

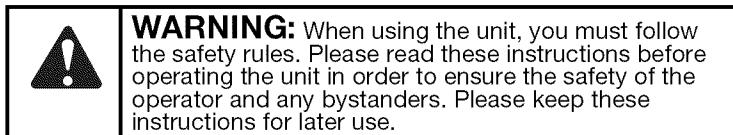
The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL	MEANING
	SAFETY ALERT: Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	DANGER: Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	WARNING: Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	CAUTION: Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

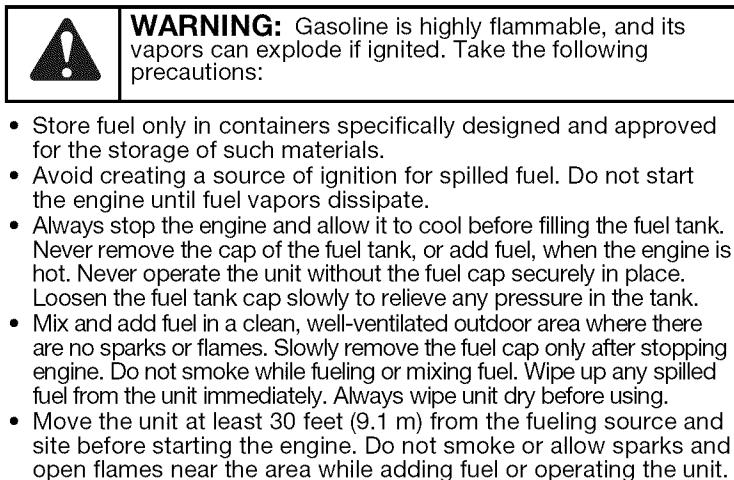
• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING



- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Children and teens under the age of 15 must not use the unit, except for teens guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15 m.) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.
- Use only 0.080 inch (2.03 mm) diameter original equipment manufacturer replacement line. Never use metal-reinforced line, wire or rope. These can break off and become dangerous projectiles.
- Squeeze the trigger and check that it returns automatically to the idle position. Make all adjustments or repairs before using unit.
- This unit was not designed to be used as a brushcutter. Do not attach or operate this unit with any type of brushcutting blade.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS



WHILE OPERATING

- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Operate this unit only in a well ventilated outdoor area.
- Wear safety glasses or goggles that are marked as meeting ANSI Z87.1-1989 standards. Also wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Long sleeve shirts are recommended.
- Wear heavy, long pants, boots and gloves. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.
- The cutting head shield must always be in place while operating the unit. Do not operate unit without both trimming lines extended, and the proper line installed. Do not extend the trimming line beyond the length of the shield.

RULES FOR SAFE OPERATION

- This unit has a clutch. The cutting head remains stationary when the engine is idling. If it does not, have the unit adjusted by an authorized service technician.
- Adjust the D-handle to your size to provide the best grip.
- Be sure the cutting head is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Avoid accidental starting. Be in the starting position whenever pulling the starter rope. The operator and unit must be in a stable position while starting. See Starting/Stopping Instructions.
- Use the right tool. Only use this tool for the purpose intended.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both the front and rear handle or grips.
- Keep hands, face, and feet at a distance from all moving parts. Do not touch or try to stop the cutting head when it is rotating.
- Do not touch the engine or muffler. These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time after you turn off the unit.
- Do not operate the engine faster than the speed needed to cut, trim or edge. Do not run the engine at high speed when you are not cutting.
- Always stop the engine when cutting is delayed or when walking from one cutting location to another.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the engine immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Stop and switch the engine to off for maintenance, repair, or for changing the cutting head.

- Use only original equipment manufacturer replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any unauthorized parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void your warranty.
- Keep unit clean of vegetation and other materials. They may become lodged between the cutting head and shield.
- To reduce fire hazard, replace faulty muffler and spark arrestor, keep the engine and muffler free from grass, leaves, excessive grease or carbon build up.

AFTER USE

- Clean cutting head with a household cleaner to remove any gum buildup.

OTHER SAFETY WARNINGS

- Never store the unit, with fuel in the tank, inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing or transporting. Be sure to secure the unit while transporting.
- Store the unit in a dry area, locked up or up high to prevent unauthorized use or damage, out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use. See the Cleaning and Storage instructions.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan someone this unit, also loan them these instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

• SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

SYMBOL MEANING

	<ul style="list-style-type: none"> • SAFETY ALERT SYMBOL <p>Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • READ OPERATOR'S MANUAL <p>WARNING: Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • WEAR EYE AND HEARING PROTECTION <p>WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • UNLEADED FUEL <p>Always use clean, fresh unleaded fuel.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • OIL <p>Refer to operator's manual for the proper type of oil.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • PRIMER BULB <p>Push primer bulb, fully and slowly, 10 times.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • SHARP BLADE <p>WARNING: Sharp blade on cutting head shield. To prevent serious injury, do not touch the line cutting blade.</p>

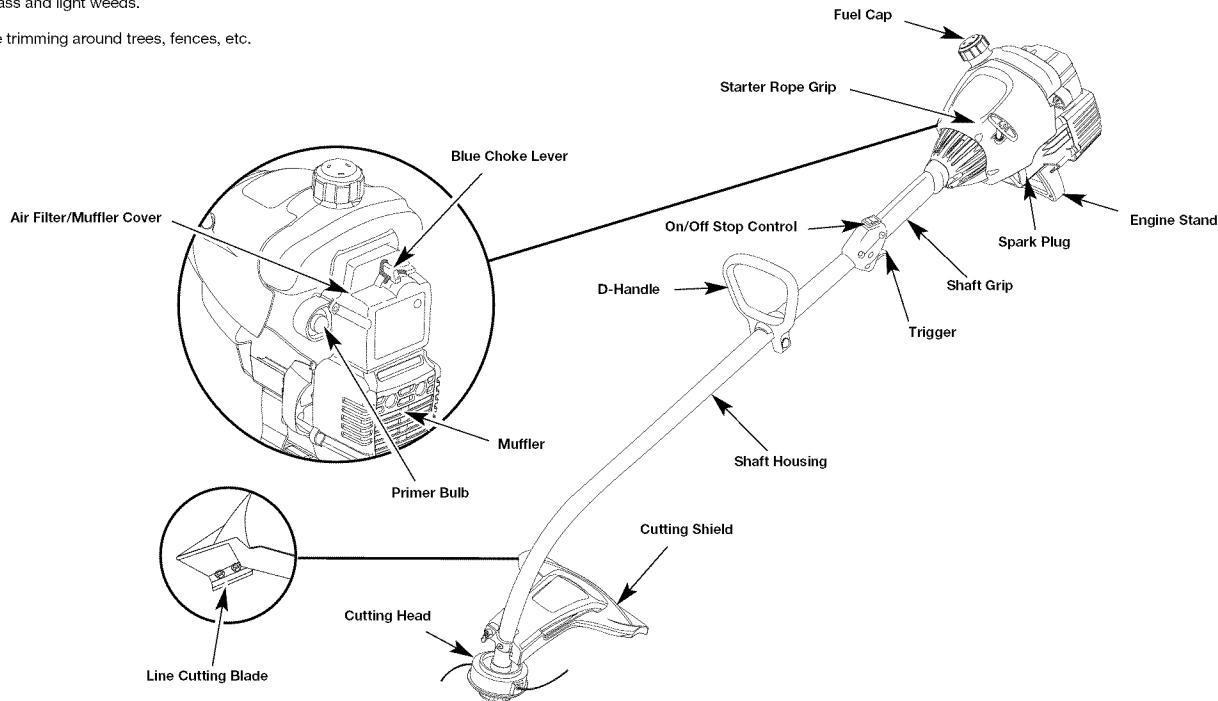
SYMBOL MEANING

	<ul style="list-style-type: none"> • ON/OFF STOP CONTROL <p>ON / START / RUN</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • ON/OFF STOP CONTROL <p>OFF or STOP</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • KEEP BYSTANDERS AWAY <p>WARNING: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • HOT SURFACE <p>WARNING: Do not touch a hot muffler, gear housing or cylinder. You may get burned. These parts get extremely hot from operation. They remain hot for a short time after the unit is turned off.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • CHOKE CONTROL <p>1. • FULL choke position 2. • PARTIAL choke position 3. • RUN choke position</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY <p>WARNING: Do not operate without the cutting head shield in place. Keep away from the rotating cutting head.</p>

KNOW YOUR UNIT

APPLICATIONS

- Cutting grass and light weeds.
- Edging
- Decorative trimming around trees, fences, etc.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTALL AND ADJUST THE D-HANDLE

1. Push the D-handle down onto the shaft housing and push it on the boom (Fig. 1). The squared bolt hole in the handle is to the right.
2. Insert the shoulder bolt into the squared hole in the handle and push through. On the left side of the handle, place the washer on the bolt, then screw the wing nut onto the bolt. Do not tighten until you make the handle adjustment.
3. Rotate the D-handle to place the grip above the top of the shaft housing. Place it a minimum of 6 inches (15.24 cm) from the end of the shaft grip.
4. While holding the unit in the operating position (Fig. 8), position the D-handle to the location that provides you the best grip.
5. Tighten the wing nut until the D-handle is secure.

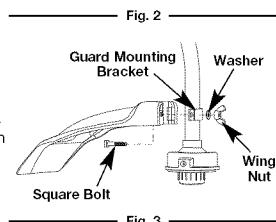
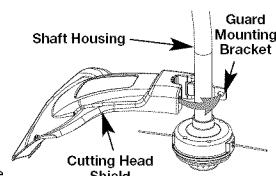
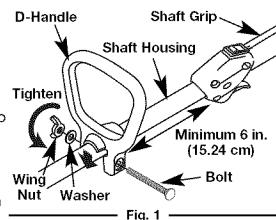
INSTALL THE CUTTING HEAD SHIELD



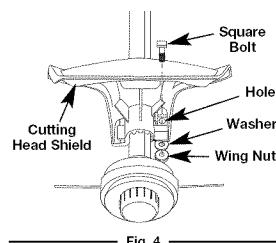
WARNING: Never operate the trimmer without the cutting head shield in place to prevent serious personal injury.

Use the following instructions if the cutting head shield on your unit is not installed.

1. Place the cutting head shield onto the shaft housing. Be sure the guard mounting bracket slides into the slot on the edge of the cutting shield. Rotate the shield into place, counterclockwise. The holes in the guard mounting bracket and cutting head shield will line up (Fig. 2).
2. From inside the cutting head shield, push the square bolt through the hole until the threaded end protrudes through the guard mounting bracket (Fig. 3).
3. Put the washer on the bolt, then screw the wing nut onto the bolt and tighten. Figure 4 shows the installation process from underneath the unit.



Cutting Shield: Underside View



OIL AND FUEL INFORMATION

OIL AND FUEL MIXING INSTRUCTIONS



CAUTION: For proper engine operation and maximum reliability, pay strict attention to the oil and fuel mixing instructions on the 2-cycle oil container. Using improperly mixed fuel can severely damage the engine.

UNLEADED GAS	2 CYCLE OIL
1 GALLON US (3.8 LITERS)	3.2 FL. OZ. (95 ml)
1 LITER	25 ml
MIXING RATIO - 40:1	



Old and/or improperly mixed fuel are the main reasons for the unit not running properly. Be sure to use fresh, clean unleaded fuel. Follow the instructions carefully for the proper fuel/oil mixture.

Definition of Blended Fuels

Today's fuels are often a blend of gasoline and oxygenates such as ethanol, methanol, or MTBE (ether). Alcohol-blended fuel absorbs water. As little as 1% water in the fuel can make fuel and oil separate. It forms acids when stored. When using alcohol-blended fuel, use fresh fuel (less than 60 days old).

Using Blended Fuels

If you choose to use a blended fuel, or its use is unavoidable, follow recommended precautions:

- Always use the fresh fuel mix explained in your operator's manual
- Always agitate the fuel mix before fueling the unit
- Drain the tank and run the engine dry before storing the unit

Using Fuel Additives

The bottle of 2-cycle oil that came with your unit contains a fuel additive which will help inhibit corrosion and minimize the formation of gum deposits. It is recommended that you use our 2-cycle oil with this unit. If unavailable, use a good 2-cycle oil designed for air-cooled engines along with a fuel additive, such as STA-BIL® Gas Stabilizer or an equivalent. Add 0.8 oz. (23 mL) of fuel additive per gallon of fuel according to the instructions on the container. NEVER add fuel additives directly to the unit's fuel tank.

Thoroughly mix the proper ratio of 2-cycle engine oil with unleaded gasoline in a separate fuel can. Use a 40:1 fuel/oil ratio. Do not mix them directly in the engine fuel tank. See the table below for specific gas and oil mixing ratios.



CAUTION: For proper engine operation and maximum reliability, pay strict attention to the oil and fuel mixing instructions on the 2-cycle oil container. Using improperly mixed fuel can severely damage the engine.

NOTE: One gallon (3.8 liters) of unleaded gasoline mixed with one 3.2 oz. (95 mL) bottle of 2-cycle oil makes a 40:1 fuel/oil ratio.

NOTE: Dispose of the old fuel/oil mix in accordance to Federal, State and Local regulations.



WARNING: Gasoline is extremely flammable. Ignited vapors may explode. Always stop the engine and allow it to cool before filling the fuel tank. Do not smoke while filling the tank. Keep sparks and open flames at a distance from the area.



WARNING: Remove fuel cap slowly to avoid injury from fuel spray. Never operate the unit without the fuel cap securely in place.



WARNING: Add fuel in a clean, well ventilated outdoor area. Wipe up any spilled fuel immediately. Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Do not start the engine until fuel vapors dissipate.

STARTING / STOPPING INSTRUCTIONS



WARNING: To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs with unit running. Always service and repair a cool unit. Disconnect the spark plug wire to ensure that the unit cannot start.



WARNING: Avoid accidental starting. Make sure you are in the starting position when pulling the starter rope (Fig. 7). To avoid serious injury, the operator and unit must be in a stable position while starting.

STARTING INSTRUCTIONS

- Mix gas with oil. Fill fuel tank with fuel/oil mixture. See Oil and Fuel Mixing Instructions.

NOTE: There is no need to turn the unit on. The On/Off Stop Control is in the ON (1) position at all times (Fig. 5).

- Fully press and release the primer bulb 10 times, slowly. Some amount of fuel should be visible in the primer bulb and fuel lines (Fig. 6). If you can't see fuel in the bulb, press and release the bulb as many times as it takes before you can see fuel in it.
- Place the blue choke lever in Position 1 (Fig. 6).
- Crouch in the starting position (Fig. 7), squeeze the trigger, and pull the starter rope with a **controlled and steady motion** 5 times.

NOTE: The unit uses Spring Assist Starting™, which significantly reduces the effort required to start the engine. You must pull the starter rope out far enough to hear the engine attempt to start. There is no need to pull the rope briskly-- there is no harsh resistance when pulling. Be aware that this starting method is vastly different from (and much easier than) what you may be used to.

- Place the blue choke lever in Position 2 (Fig. 6).
- While squeezing the trigger, pull the starter rope with a **controlled and steady motion** until the engine starts.
- Keep the throttle squeezed and allow the engine to warm up for 30 to 60 seconds.

NOTE: Engine may take longer to warm up and reach maximum operating speed at colder temperatures.

- NOTE:** Unit properly warmed up when engine accelerates without hesitation.
- Once the engine is warmed up, place the blue choke lever in Position 3 (Fig. 6). The unit is ready for use.
 - If...the engine hesitates, return the blue choke lever to Position 2 (Fig. 6) and continue warm-up.
 - If...the engine does not start, go back to step 2.
 - If...the engine fails to start after a few attempts, place the blue choke lever in Position 3 and squeeze the trigger. Pull the starter rope with a **controlled and steady motion** 3 to 8 times. The engine should start. If not, repeat.

IF WARM... If the engine is already warm, start the unit with the blue choke lever in Position 2. After the unit starts, move the blue choke lever to Position 3.

STOPPING INSTRUCTIONS

- Release your finger from the trigger. Allow the engine to cool down by idling.
- Press the On/Off Control switch in the OFF (O) position and hold until the engine comes to a complete stop (Fig. 5).

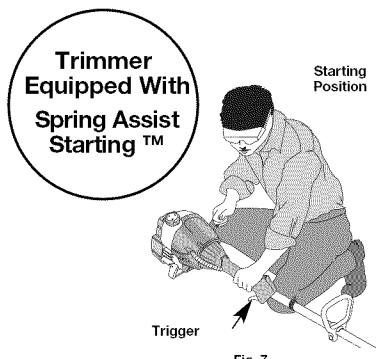


Fig. 7

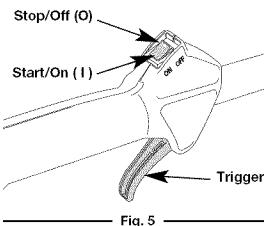


Fig. 5

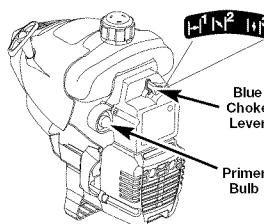


Fig. 6

OPERATING INSTRUCTIONS

HOLDING THE TRIMMER



WARNING: Always wear eye, hearing, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit.

Before operating the unit, stand in the operating position (Fig. 8). Check for the following:

- The operator is wearing eye protection and proper clothing
- With a slightly-bent right arm, the operator's hand is holding the shaft grip
- The operator's left arm is straight, the left hand holding the D-handle
- The unit is at waist level
- The cutting head is parallel to the ground and easily contacts the grass without the need to bend over



Fig. 8

ADJUSTING TRIMMING LINE LENGTH



WARNING: Do not remove or alter the line cutting blade assembly. Excessive line length will make the clutch overheat. This may lead to serious personal injury or damage to the unit.

The Bump Head™ cutting head allows you to release trimming line without stopping the engine. To release more line, lightly tap the cutting head on the ground (Fig. 9) while operating the trimmer at high speed.

NOTE: Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult when the cutting line gets shorter. Each time the head is bumped, about 1 inch (25.4 mm) of trimming line releases. A blade in the cutting head shield will cut the line to the proper length if any excess line is released. For best results, tap the bump knob on bare ground or hard soil. If you attempt a line release in tall grass, the engine may stall. Always keep the trimming line fully extended. Line release becomes more difficult when the cutting line gets shorter.

NOTE: Do not rest the Bump Head™ on the ground while the unit is running. Some line breakage will occur from:

- Entanglement with foreign matter
- Normal line fatigue
- Attempting to cut thick, stalky weeds
- Forcing the line into objects such as walls or fence posts

TIPS FOR BEST TRIMMING RESULTS

- Keep the cutting head parallel to the ground.
- Do not force the cutting head. Allow the tip of the line to do the cutting, especially along walls. Cutting with more than the tip will reduce cutting efficiency and may overload the engine.
- Cut grass over 8 inches (200 mm) by working from top to bottom in small increments to avoid premature line wear or engine drag.
- Cut from right to left whenever possible. Cutting to the left improves the unit's cutting efficiency. Clippings are thrown away from the operator.
- Slowly move the trimmer into and out of the cutting area at the desired height. Move either in a forward-backward or side-to-side motion. Cutting shorter lengths produces the best results.
- Trim only when grass and weeds are dry.
- The life of your cutting line is dependent upon:
 - Following the trimming techniques
 - What vegetation is being cut
 - Where vegetation is cut

For example, the line will wear faster when trimming against a foundation wall as opposed to trimming around a tree.

DECORATIVE TRIMMING

Decorative trimming is accomplished by removing all vegetation around trees, posts, fences and more.

Rotate the whole unit so that the cutting head is at a 30° angle to the ground (Fig. 10).

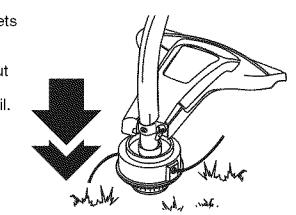


Fig. 9

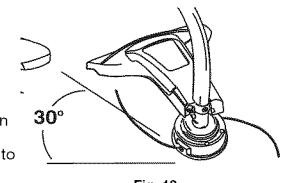


Fig. 10

MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

MAINTENANCE SCHEDULE



WARNING: To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs with unit running. Always service and repair a cool unit. Disconnect the spark plug wire to ensure that the unit cannot start.

Perform these required maintenance procedures at the frequency stated in the table. These procedures should also be a part of any seasonal tune-up.

NOTE: Some maintenance procedures may require special tools or skills. If you are unsure about these procedures take your unit to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

NOTE: Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and system may be performed by any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer.

In order to assure peak performance of your engine, inspection of the engine exhaust port may be necessary after 50 hours of operation. If you notice lost RPM, poor performance or general lack of acceleration, this service may be required. If you feel your engine is in need of this inspection, refer service to any non-road engine repair establishment, individual or authorized service dealer for repair.

DO NOT attempt to perform this process yourself as engine damage may result from contaminants involved in the cleaning process for the port.

FREQUENCY	MAINTENANCE REQUIRED	SEE
Before starting	Fill fuel tank with fresh fuel	p. 4
Every 10 hours	Clean and re-oil air filter	p. 6
Every 25 hours	Check and clean spark arrestor Check spark plug condition and gap	p. 6 p. 7
Every 50 hours	Inspect exhaust port and spark arrestor screen for clogging or obstruction to assure maximum performance levels	p. 6

LINE INSTALLATION



WARNING: Never use metal-reinforced line, wire, chain or rope. These can break off and become dangerous projectiles.

This section covers both SplitLine™ and standard single line installation.

Always use original equipment manufacturer 0.080 in. (2.03 mm) replacement line. Line other than the specified may make the engine overheat or fail.

There are two methods to replace the trimming line:

- Wind the inner reel with new line
- Install a prewound inner reel

Replacing the Existing Inner Reel

1. Hold the outer spool with one hand and unscrew the Bump Knob™ counterclockwise (Fig. 11). Inspect the bolt inside the Bump Knob to make sure it moves freely. Replace the Bump Knob if damaged.

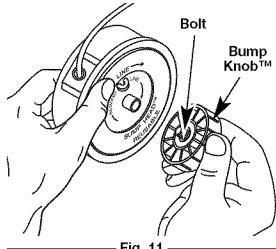


Fig. 11

2. Remove the inner reel from the outer spool (Fig. 12).
3. Remove spring from the inner reel (Fig. 12).
4. Use a clean cloth to clean the inner reel, spring, shaft, and inner surface of the outer spool.
5. Check the indexing teeth on the inner reel and outer spool for wear (Fig. 13). If necessary, remove burrs or replace the reel and spool.

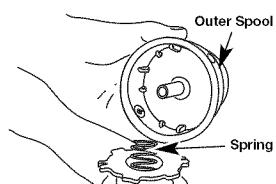


Fig. 12

NOTE: SplitLine™ or single line can be used with the inner reel with the slotted holes (Fig. 14).

NOTE: Always use the correct line length when installing trimming line on the unit. The line may not release properly if the line is too long.

Single Line Installation

Go To Step 8 for SplitLine™ Installation

6. Take approximately 20 feet (6 m) of new trimming line, loop it into two equal lengths. Insert each end of the line through one of the two holes in the inner reel (Fig. 15). Pull the line through the inner reel so that the loop is as small as possible.
7. Wind the lines in tight even layers, onto the reel (Fig. 16). Wind the line in the direction indicated on the inner reel. Place your index finger between the two lines to stop the lines from overlapping. Do not overlap the ends of the line. Proceed to step 11.

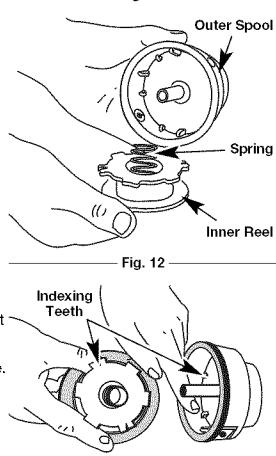


Fig. 13

8. Take approximately 10 feet (3 m) of new trimming line. Insert one end of the line through one of the two holes in the inner reel (Fig. 17). Pull the line through the inner reel until only about 4 inches is left out.
9. Insert the end of the line into the open hole in the inner reel and pull the line tight to make the loop as small as possible (Fig. 17).
10. Before winding, split the line back about 6 inches.
11. Wind the line in tight even layers in the direction indicated on the inner reel.

NOTE: Failure to wind the line in the direction indicated will cause the cutting head to operate incorrectly.

12. Insert the ends of the line into the two holding slots (Fig. 18).
13. Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool and place inner reel with spring inside the outer spool (Fig. 19). Push the inner reel and outer spool together. While holding the inner reel and outer spool, grasp the ends and pull firmly to release the line from the holding slots in the reel.
14. Hold the inner reel in place and install the bump knob by turning clockwise. Tighten securely.

INSTALLING A PREWOUND REEL

1. Hold the outer spool with one hand and unscrew the bump knob counter-clockwise (Fig. 11). Inspect the bolt inside the bump knob to make sure it moves freely. Replace the bump knob if damaged.
2. Remove the old inner reel from the

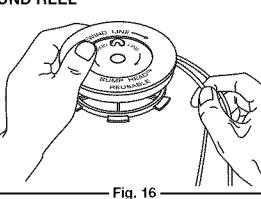


Fig. 16

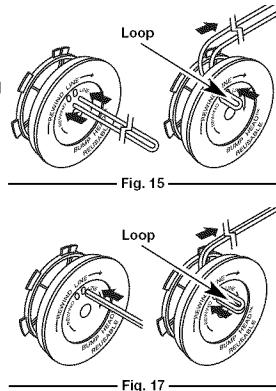


Fig. 17

outer spool (Fig. 12).

3. Remove the spring from the old inner reel (Fig. 12).

4. Place the spring in the new inner reel.

NOTE: The spring must be assembled on the inner reel before reassembling the cutting head.

5. Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool (Fig. 19).

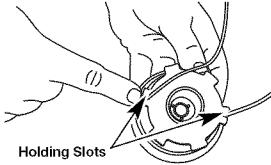


Fig. 18

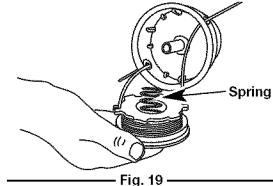


Fig. 19

6. Place the new inner reel inside the outer spool. Push the inner reel and outer spool together. While holding the inner reel and outer spool, grasp the ends and pull firmly to release the line from the holding slots in the spool.

7. Hold the inner reel in place and install the bump knob by turning clockwise. Tighten securely.

AIR FILTER MAINTENANCE



WARNING: To avoid serious personal injury, always turn your unit off and allow it to cool before you clean or service it.

Blue Choke Lever in Position 2

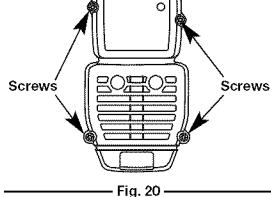


Fig. 20

Removing the Air Filter/Muffler Cover

1. Place the choke lever in Position 2.

NOTE: The choke lever must be in Position 2 (Fig. 6) to remove the air filter/muffler cover.

2. Remove the four (4) screws securing the air filter/muffler cover (Fig. 20). Use a flat blade or T20 Torx bit screwdriver.

3. Pull the cover from the engine. Do not force.

Cleaning the Air Filter

Clean and re-oil the air filter every 10 hours of operation. It is an important item to maintain. Failure to maintain your air filter properly can result in poor performance or can cause permanent damage to your engine.

1. Remove air filter/muffler cover. Refer to Removing the Air Filter/Muffler Cover.

2. Turn cover over and look inside to locate the air filter. Remove the air filter from inside the air filter/muffler cover (Fig. 21).

3. Wash the filter in detergent and water (Fig. 22). Rinse the filter thoroughly. Squeeze out excess water. Allow it to dry completely.

4. Apply enough clean SAE 30 oil to lightly coat the filter (Fig. 23).

5. Squeeze the filter to spread and remove excess oil (Fig. 24).

6. Replace the air filter inside the air filter/muffler cover (Fig. 21).

NOTE: Operating the unit without the air filter and air filter/muffler cover assembly will VOID the warranty.

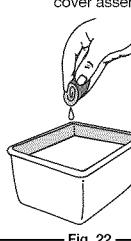


Fig. 22

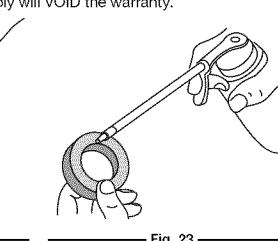


Fig. 23

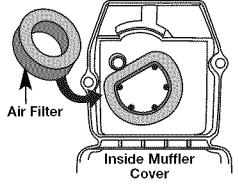


Fig. 24

Reinstalling the Air Filter/Muffler Cover

1. Place the air filter/muffler cover over the back of the carburetor and muffler. Align the screw holes.

2. Insert the four (4) screws into the holes in the air filter/muffler cover (Fig. 20) and tighten. Do not over-tighten.

SPARK ARRESTOR MAINTENANCE



WARNING: To avoid serious personal injury, always turn your unit off and allow it to cool before you clean or service it.

NOTE: The exhaust can only flow in one direction: AWAY from the engine. Pay close attention when disassembling the muffler so you can put it back together correctly. Failure to do so will damage the unit and may cause serious personal injury.

1. Remove air filter/muffler cover. Refer to Removing the Air Filter/Muffler Cover.
2. Locate the muffler, but do not remove it. Find the one (1) screw on the bottom of the muffler (Fig. 25). These two screws hold the Spark Arrestor Hood Assembly and the spark arrestor screen to the bottom of the muffler. Remove the two (2) screws using either a torx #20 or flat blade screwdriver.
3. Using a small flat blade screwdriver, carefully pry up the spark arrestor screen from the recessed hole, taking care to notice that the "raised" part of the spark arrestor screen is inside the recessed hole. Remove the spark arrestor screen from the muffler.
4. Clean the spark arrestor screen with a wire brush. Replace it if it is damaged, or if you are unable to clean it thoroughly.
5. Reinstall the spark arrestor screen by putting the "raised" portion of the screen inside the recessed hole of the muffler. Make sure that the spark arrestor screen fits flat against the muffler.
6. Place the spark arrestor plate on top of the spark arrestor with the "raised" side up and the opening facing towards the engine (Fig. 25).
7. Place the spark arrestor hood on top of the spark arrestor plate with the "raised" side up and the opening facing AWAY from the engine. Verify that the exhaust will be directed AWAY from the engine.
8. Replace the two screws you removed in Step 2 and tighten them securely.



Fig. 25

WARNING: If the exhaust deflector assembly is not tightened securely, it could fall off causing damage to the unit and possible serious personal injury.

9. Reinstall the air filter/muffler cover.

MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

CARBURETOR ADJUSTMENT

The idle speed of the engine is adjustable through the air filter/muffler cover (Fig. 26).

NOTE: Careless adjustments can seriously damage your unit.
An authorized service dealer should make carburetor adjustments.

Check Fuel Mixture

Old and/or improperly mixed fuel is usually the reason for improper unit performance. Drain and refill the tank with fresh, properly-mixed fuel prior to making any adjustments. Refer to Oil and Fuel Information.

Clean Air Filter

The condition of the air filter is important to the operation of the unit. A dirty air filter will restrict air flow and change the air/fuel mixture. This is often mistaken for an out of adjustment carburetor. Check the condition of the air filter before adjusting the idle speed screw. Refer to Air Filter Maintenance.

Adjust Idle Speed Screw

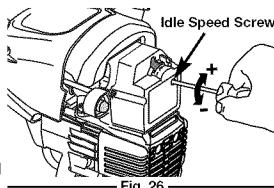


Fig. 26

WARNING: The cutting head may spin during idle speed adjustments. Wear protective clothing and observe all safety instructions to prevent serious personal injury.

If, after checking the fuel mixture and cleaning the air filter, the engine still will not idle, adjust the idle speed screw as follows:

1. Start the engine and let it run at a high idle for a minute to warm up. Refer to Starting/Stopping Instructions.
2. Release the throttle trigger and let the engine idle. If the engine stops, insert a small phillips screwdriver into the hole in the air filter/muffler cover (Fig. 26). Turn the idle speed screw in, clockwise, 1/8 of a turn at a time (as needed) until the engine idles smoothly.
3. If the engine appears to be idling too fast, turn the idle speed screw counterclockwise 1/8 of a turn at a time (as needed), to reduce idle speed.

Checking the fuel mixture, cleaning the air filter, and adjusting the idle speed should solve most engine problems. If not and all of the following are true:

- the engine will not idle
- the engine hesitates or stalls on acceleration
- there is a loss of engine power

Have the carburetor adjusted by an authorized service dealer.

REPLACING THE SPARK PLUG

WARNING: Do not sand blast, scrape or clean electrodes. Grit in the engine could damage the cylinder.

Use replacement #791-610311B, a Champion RDJ7Y spark plug, or equivalent. The correct air gap is 0.025 inch (0.635 mm). Remove the plug after every 25 hours of operation and check its condition.

1. Stop the engine and allow it to cool. Grasp the plug wire firmly and pull it from the spark plug.
2. Clean around the spark plug. Remove the spark plug from the cylinder head by turning a 5/8-inch socket counterclockwise.
3. Replace a cracked, fouled or dirty spark plug. Set the air gap at 0.025 in. (0.635 mm) using a feeler gauge (Fig. 27).
4. Install a correctly-gapped spark plug in the cylinder head. Tighten by turning the 5/8-inch socket clockwise until snug.

If using a torque wrench torque to 110-120 in.·lb. (12.3-13.5 N·m).

Do not over-tighten.

CLEANING

WARNING: To avoid serious personal injury, always turn your trimmer off and allow it to cool before you clean or maintain it.

Use a small brush to clean off the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic housing or handle. Wipe off any moisture with a soft cloth.

STORAGE

- Never store a fueled unit where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Lock up the unit to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

LONG TERM STORAGE

If you plan on storing the unit for an extended time, use the following storage procedure:

1. Drain all fuel from the fuel tank into a container with the same 2-cycle fuel mixture. Do not use fuel that has been stored for more than 60 days. Dispose of the old fuel/oil mix in accordance to Federal, State and Local regulations.
2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.
3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 1 oz. (30 ml) of any high quality motor oil or 2-cycle oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.
- NOTE:** Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder before attempting to start the trimmer after storage.
4. Thoroughly clean the unit and inspect it for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts. The unit is ready for storage.

TRANSPORTING

- Allow the engine to cool before transporting.
- Drain fuel from unit.
- Tighten fuel cap before transporting.
- Secure the unit while transporting.

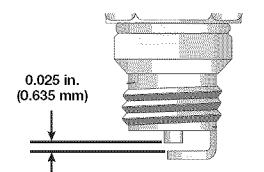


Fig. 27

TROUBLESHOOTING

ENGINE WILL NOT START

CAUSE

Empty fuel tank

ACTION

Fill fuel tank with properly mixed fuel

Primer bulb wasn't pressed enough

Press primer bulb fully and slowly 10 times

Engine is flooded

Place blue choke lever in position 3, squeeze the trigger and pull the starter rope

Old or improperly mixed fuel

Drain gas tank and add fresh fuel mixture

Fouled spark plug

Replace or clean the spark plug

Plugged spark arrestor

Clean or replace spark arrestor

The outside temperature is below 40° F

Place blue choke lever in position 3, pull the starter rope up to 10-15 times

The outside temperature is above 90° F

Place blue choke lever in position 3, squeeze the trigger and pull the starter rope

ENGINE WILL NOT IDLE

CAUSE

Air filter is plugged

ACTION

Replace or clean the air filter

Old or improperly mixed fuel

Drain gas tank and add fresh fuel mixture

Improper carburetor adjustment

Adjust according to the Carburetor Adjustments section or take to an authorized service dealer for an adjustment

ENGINE WILL NOT ACCELERATE

CAUSE

Old or improperly mixed fuel

Drain gas tank and add fresh fuel mixture

Improper carburetor adjustment

Adjust according to the Carburetor Adjustments section or take to an authorized service dealer for an adjustment

Cutting head bound with grass

Stop the engine and clean the cutting head

Dirty air filter

Clean or replace the air filter

Plugged spark arrestor

Clean or replace spark arrestor

ENGINE LACKS POWER OR STALLS WHEN CUTTING

CAUSE

Old or improperly mixed fuel

Drain gas tank and add fresh fuel mixture

Improper carburetor adjustment

Adjust according to the Carburetor Adjustments section or take to an authorized service dealer for an adjustment

Fouled spark plug

Replace or clean the spark plug

Plugged spark arrestor

Clean or replace spark arrestor

CUTTING HEAD WILL NOT ADVANCE LINE

CAUSE

Cutting head bound with grass

Stop the engine and clean cutting head

Cutting head out of line

Refill with new line

Inner reel bound up

Replace the inner reel

Cutting head dirty

Clean inner reel and outer spool

Line welded

Disassemble, remove the welded section and rewind

Line twisted when refilled

Disassemble and rewind the line

Not enough line is exposed

Push the bump knob and pull out line until 4 in. (102 mm) of line is outside of the cutting head

CUTTING LINE ADVANCES UNCONTROLLABLY

CAUSE

Oil, cleaner or lubricant in cutting head

Clean and thoroughly dry the cutting head

If further assistance is required, contact your authorized service dealer.

SPECIFICATIONS

ENGINE*

Engine Type	Air-Cooled, 2-Cycle
Stroke	1.25 in. (31.75 mm)
Displacement	1.9 cu. in. (31 cc)
Clutch Type	Centrifugal
Idle Speed RPM	2,600 - 3,600 rpm
Operating RPM	6,800+ rpm
Ignition Type	Electronic
Ignition Switch	Rocker Switch
Spark Plug Gap	0.025 in. (0.635 mm)
Lubrication	Fuel/Oil Mixture
Fuel/Oil Ratio	40:1
Carburetor	Diaphragm, All-Position
Starter	Spring Assist Starting™ Auto Rewind
Muffler	Baffled with Guard
Throttle	Manual Spring Return
Fuel Tank Capacity	13 oz. (384 ml)

DRIVE SHAFT & CUTTING HEAD*

Drive Shaft Housing	Steel Tube
Throttle Control	Finger-Tip Trigger
Approximate Unit Weight (No fuel, with cutting head, shield, and D-handle)	13 lbs. (6 kg)
Cutting Mechanism	Bump Head™
Line Spool Diameter	3 inches (76.2 mm)
Trimming Line Diameter	0.080 inches (2.03 mm)
Cutting Path Diameter	17 inches (43.18 cm)

* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

California / EPA Emission Control Warranty Statement

Your Warranty Rights and Obligations

The California Air Resources Board, the Environmental Protection Agency, and Troy-Bilt LLC (Troy-Bilt) are pleased to explain the emission control system warranty on your 2008 and later small off-road engine. In California and the 49 states, new small off-road engines must be designed, built and equipped to meet the state's stringent anti-smog standards. Troy-Bilt must warrant the emission control system on your small off-road engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine.

Your emission control system may include parts such as the carburetor or fuel-injection system, the ignition system, and catalytic converter. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, Troy-Bilt will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

The 2008 and later small off-road engines are warranted for two years. If any emission-related part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by Troy-Bilt.

Owners Warranty Responsibilities

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your operator's manual. Troy-Bilt recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but Troy-Bilt cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

- As the small off-road engine owner, you should however be aware that Troy-Bilt may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your small off-road engine to a Troy-Bilt Authorized Service Center as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should call **1-800-828-5500**.

Manufacturer's Warranty Coverage

- The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to the retail purchaser.
- The manufacturer warrants to the initial owner and each subsequent purchaser, that the engine is free from defects in material and workmanship which cause the failure of a warranted part for a period of two years.
- Repair or replacement of warranted part will be performed at no charge to the owner at an Authorized Troy-Bilt Service Center. For the nearest location please contact Troy-Bilt at: **1-800-828-5500**.
- Any warranted part which is not scheduled for replacement, as required maintenance or which is scheduled for only for regular inspection to the effect of "Repair or Replace as Necessary" is warranted for the warranty period. Any warranted part which is scheduled for replacement as required maintenance will be warranted for the period of time up to the first scheduled replacement point for that part.
- The owner will not be charged for diagnostic labor which leads to the determination that a warranted part is defective, if the diagnostic work is performed at an Authorized Troy-Bilt Service Center.
- The manufacturer is liable for damages to other engine components caused by the failure of a warranted part still under warranty.
- Failures caused by abuse, neglect or improper maintenance are not covered under warranty.
- The use of add-on or modified parts can be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer is not liable to cover failures of warranted parts caused by the use of add-on or modified parts.
- In order to file a claim, go to your nearest Authorized Troy-Bilt Service Center. Warranty services or repairs will be provided at all Authorized Troy-Bilt Service Centers.
- Any manufacturer approved replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repair of emission related parts and will be provided without charge to the owner. Any replacement part that is equivalent in performance or durability may be used in non-warranty maintenance or repair and will not reduce the warranty obligations of the manufacturer.

Emission Warranty Parts List:

The following components are included in the emission-related warranty of the engine: air filter, carburetor, primer, fuel lines, fuel pick up/fuel filter, ignition module, spark plug, and muffler. Valves and Cam are additionally included if your engine is a 4-Stroke Model.

California Evaporative Emission Control Warranty Statement

Your Warranty Rights and Obligations

The California Air Resources Board and Troy-Bilt LLC (Troy-Bilt) is pleased to explain the evaporative emission control system's warranty on your 2008 model year and later small off-road (equipment type) engine. In California, new equipment that use small off-engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards Troy-Bilt must warrant the evaporative emission control system on your small off-road Lawn & Garden engine for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your equipment.

Your evaporative emission control system may include parts such as: carburetors, fuel tanks, fuel lines, fuel caps, valves, canisters, filters, vapor hoses, clamps, connectors, and other associated components. For engines less than or equal to 80 cc, only the fuel tank is subject to the evaporative emission control warranty requirements of this section. The displacement of your small off road engine is less than 80 cc.

Manufacturer's Warranty Coverage

This evaporative emission control system is warranted for two years. If any evaporative emission-related part on your equipment is defective, the part will be repaired or replaced by Troy-Bilt.

Owner's Warranty Responsibilities

- As the small off-road Lawn & Garden engine owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. Troy-Bilt recommends that you retain all receipts covering maintenance on your Lawn & Garden Engine but Troy-Bilt cannot deny warranty solely for the lack of receipts.
- As the small off-road Lawn & Garden engine owner, you should however be aware that the Troy-Bilt may deny you warranty coverage if your fuel tank has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your Lawn & Garden fuel tank to Troy-Bilt distribution center or service center as soon as the problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have a question regarding your warranty coverage, you should contact Troy-Bilt at **1-800-828-5500**.

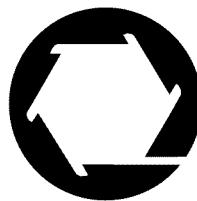
Defects Warranty Requirements

- (a) The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.
- (b) General Evaporative Emissions Warranty Coverage. The fuel tank must be warranted to the ultimate purchaser and any subsequent owner that the evaporative emission control system when installed was:
 - (1) Designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations; and
 - (2) Free from defects in materials and workmanship that causes the failure of a warranted part for a period of two years.
- (c) The warranty on evaporative emissions-related parts will be interpreted as follows:
 - (1) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions must be warranted for the warranty period defined in subsection (b)(2). If any such part fails during the period of warranty coverage, it must be repaired or replaced by Troy-Bilt. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for a time not less than the remaining warranty period.
 - (2) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the written instructions must be warranted for the warranty period defined in subsection (b)(2). A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary" will not reduce the period of warranty coverage. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for a time not less than the remaining warranty period.
 - (3) Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions must be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part must be repaired or replaced by the Troy-Bilt. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for a time not less than the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
- (4) Repair or replacement of any warranted part under the warranty provisions of this article must be performed at no charge to the owner at a warranty station.
- (5) Notwithstanding the provisions of subsection (4) above, warranty services or repairs must be provided at distribution centers that are franchised to service the subject engines or equipment.
- (6) The owner must not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.
- (7) Throughout the evaporative emission control system's warranty period set out in subsection (b)(2), Troy-Bilt must maintain a supply of warranted parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
- (8) Manufacturer approved replacement parts must be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of the manufacturer issuing the warranty.
- (9) The use of any add-on or modified parts will be grounds for disallowing a warranty claim made in accordance with this article. The manufacturer issuing the warranty will not be liable under this Article to warrant failures of warranted parts caused by the use of an add-on or modified part.
- (10) Troy-Bilt shall provide any documents that describe the warranty procedures or policies within five working days of request by the Air Resources Board.

Emission Warranty Parts List

(1) Fuel Tank

Written instructions for the maintenance and use of the evaporative emissions control system by the owner shall be furnished with each new engine or equipment.



TROY-BILT®

Manuel de L'utilisateur

Désherbeuse à gaz à 2-temps TB10CS

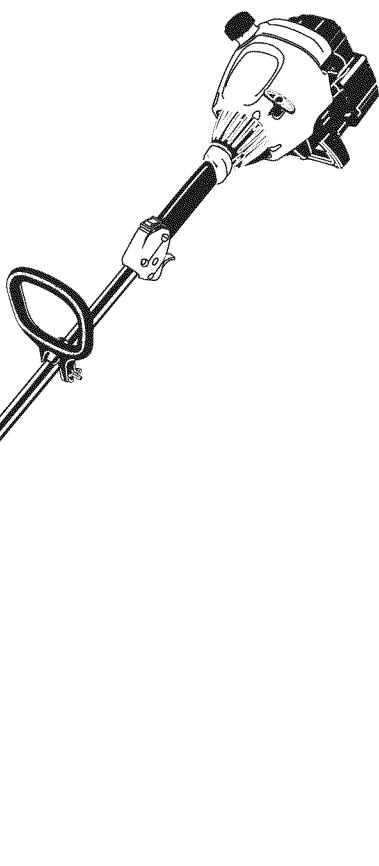


TABLE DES MATIÈRES

Service techniqueF1
Consignes de sécurité	F2
Familiarisez-vous avec votre appareil	F4
Instructions de montage	F4
Informations sur l'huile et le carburant	F4
Instructions de démarrage et d'arrêt	F5
Mode d'emploi	F5
Entretien et réparations	F6
Nettoyage et entreposage	F7
Tableau de dépannage	F7
Caractéristiques	E7
Garantie	E12



Dans un effort de réduire l'impact sur les forêts et réduire les émissions de gaz carbonique ainsi que les émissions de gaz à effet de serre, MTD utilise moins de papier en réduisant la taille du texte de ce manuel.



NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT

Pour une assistance, veuillez appeler le 1-800-828-5500 (E.U.) ou le 1-800-668-1238 (Canada) ou visitez le site : www.troybilt.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Obtenez la liste des concessionnaires agréés appelez le 1-800-828-5500 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada. Pour de plus amples informations à propos de votre appareil, visitez www.troybilt.com.

NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU DÉTAILLANT CHEZ QUI VOUS L'AVEZ ACHETÉ. TOUT SERVICE SOUS GARANTIE NÉCESSITE UNE PREUVE D'ACHAT.

CE PRODUIT EST COUVERT PAR UN OU PLUSIEURS BREVETS AMÉRICAINS, ET D'AUTRES SONT EN INSTANCE.

Tout entretien effectué sur cet appareil pendant et après la période de garantie doit être fait par un concessionnaire agréé uniquement.

Avant d'assembler votre nouvel équipement, repérez la plaque signalétique de l'appareil et copiez ses informations dans l'espace ci-dessous. Ces informations sont essentielles si vous désirez obtenir de l'aide auprès de notre service technique ou d'un distributeur agréé. Un exemple de plaque signalétique est présenté ci-dessous.

Numéro de série	Numéro de modèle	Numéro de pièce mère
S/N :	MODEL :	ITEM :

Copiez le numéro de modèle / pièce mère ici :

Copiez le numéro de série ici :

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

Copyright© 2008 MTD SOUTHWEST INC., Tous droits réservés.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

PARE-ÉTINCELLES

REMARQUE : à l'intention des utilisateurs opérant dans les terres forestières des États-Unis et dans les états de Californie, du Maine, de l'Orégon et de Washington. Toutes les terres forestières des États-Unis et de l'état de Californie (Codes sur les ressources publiques 4442 et 4443), de l'Orégon et de Washington exigent de par la loi que certains moteurs à combustion interne utilisés dans des zones couvertes de taillis ou d'herbe soient équipés d'un pare-étincelles en parfait état de fonctionnement, ou qu'ils soient conçus, équipés et entretenus pour la prévention des incendies. Renseignez-vous auprès des autorités de votre province ou de votre municipalité concernant la réglementation en vigueur. Vous pourriez être passible d'une amende ou être tenu responsable si vous ne respectez pas cette réglementation. Cet appareil est équipé d'un pare-étincelles en usine. **Si assemblage du silencieux, réf. 753-05169, doit être remplacé,** communiquez avec le service technique.

PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE



AVERTISSEMENT



LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE CET APPAREIL CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES CONSIDÉRÉS PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME POUVANT CAUSER LE CANCER, DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES EFFETS NOCIFS SUR L'APPAREIL DE REPRODUCTION.

Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

**SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPElez LE
1-800-828-5500 AUX ÉTATS-UNIS,
OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA**

• IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION



AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez la machine, vous devez suivre les consignes de sécurité. Veuillez lire ces instructions avant d'opérer la machine pour vous assurer de la sécurité de l'opérateur et de tout spectateur. Veuillez conserver ces instructions pour un usage ultérieur.

- Veuillez lire les instructions avec soin. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Les enfants et adolescents de moins de 15 ans ne doivent pas utiliser l'appareil exceptés les adolescents assistés d'un adulte.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Regardez s'il y a des fuites de carburant. Assurez-vous que les fixations sont solidement en place. Remplacez les pièces de la tête de coupe qui sont fendillées, ébréchées ou endommagées. Assurez-vous que la tête de coupe est correctement installé et solidement fixé. Assurez-vous que le protecteur de tête de coupe est correctement fixé et positionné comme recommandé. Vous risquez sinon de causer des blessures à l'opérateur et aux spectateurs, et d'endommager l'appareil.
- N'utilisez que du fil de remplacement d'origine du fabricant de 2,03 mm (0,080 po) de diamètre. N'utilisez jamais de fil ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.
- Soyez conscient des risques de blessure à la tête, aux mains et aux pieds.
- Dégagez la zone de coupe avant chaque usage. Enlevez tous les objets pouvant être projetés ou happés par la tête de coupe : cailloux, verre brisé, clous, fil ou ficelle. Eloignez enfants, spectateurs et animaux de la zone de coupe. Tenez-les à au moins 15 m (50 pi) de là mais sachez que les spectateurs risquent quand même d'être atteints par des objets projetés. Conseillez-leur de porter des protecteurs oculaires. Arrêtez immédiatement le moteur et la tête de coupe si quelqu'un s'approche de vous.
- Appuyez sur la gâchette et assurez-vous qu'elle revient automatiquement en position de ralenti. Procédez à tous les réglages ou réparations avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour servir de débroussailléeuse. N'utilisez cet appareil avec aucun type de lame ou de tête de

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles et leurs détails explicatifs méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les avertissements de sécurité ne peuvent éviter les dangers de par eux-mêmes. Les consignes ou mises en garde qu'ils donnent ne remplacent pas des mesures préventives appropriées contre les accidents.

SYBOLe SIGNIFICATION



ALERTE DE SÉCURITÉ : Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.



DANGER : le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.



AVERTISSEMENT : le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.



MISE EN GARDE : le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

REMARQUE: donne des informations ou des instructions vitales pour le fonctionnement ou l'entretien de l'équipement.

• IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

débroussaillage.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES DESHERBEUSES À GAZ

- Ne stockez le carburant que dans des contenants spécialement



AVERTISSEMENT : l'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes :

- conçus et homologués pour le stockage de ce type de matières.
- Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez jamais de carburant pendant que le moteur est chaud. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans que le bouchon de carburant soit bien mis. Desserez lentement le bouchon afin de réduire la pression du réservoir.
- Évitez de créer une source d'allumage pour le carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant que les vapeurs de carburant ne se soient dissipées.
- Mélangez et ajoutez le carburant dans un endroit bien aéré et propre en plein air à l'abri des étincelles ou des flammes. N'enlevez lentement le bouchon du réservoir d'essence qu'après avoir arrêté le moteur. Ne fumez pas pendant le remplissage ou le mélange de carburant. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant de l'appareil.
- Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pi) de la source de ravitaillement en carburant avant de démarrer le moteur. Ne fumez pas et éloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives du lieu de ravitaillement ou de fonctionnement de l'appareil.

LORS DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- L'appareil ne doit pas être démarré ou opéré à l'intérieur d'un espace ou d'un bâtiment clos. L'inhalation des fumées d'échappement peut être fatale. Cet appareil doit fonctionner uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.
- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1-1989, lesquelles doivent être indiquées sur les lunettes mêmes. Portez des bouchons d'oreille et des casques antibruit lors de l'utilisation de cet appareil. Portez un masque si l'appareil émet de la poussière.
- Portez un pantalon long et épais, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux, de pantalons courts, de sandales et ne soyez pas pieds nus.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veillez à ce que vos cheveux restent au-dessus du niveau des épaules.
- L'écran de la tête de coupe doit toujours être utilisé lorsque vous servez de cet appareil comme débroussailleuse. N'utilisez jamais cet appareil sans une longueur suffisante des deux fils de coupe, ces derniers devant être ceux recommandés par le fabricant. La longueur des fils de coupe ne doit jamais aller au-delà de celle de l'écran.
 - Cet appareil dispose d'un embrayage. le tête de coupe reste immobile lorsque le moteur tourne au ralenti. Dans le cas contraire, faites ajuster cet appareil par un technicien agréé.
 - Ajustez la poignée en D à votre taille afin d'assurer une prise optimale.
 - Assurez-vous que la tête de coupe n'est pas en contact avec tout autre élément avant de démarrer l'appareil.
 - Utilisez cet appareil uniquement en plein jour ou si vous disposez d'un éclairage artificiel suffisant.
 - Evitez les démarrages accidentels. Soyez en position de démarrage lorsque vous tirez sur le cordon du démarreur. L'utilisateur et l'appareil doivent être sur un sol ferme lors du démarrage. Référez-vous aux consignes relatives au démarrage/à l'arrêt de l'appareil.
 - Utilisez le bon outil. N'utilisez pas un outil pour des fonctions pour lesquelles il n'a pas été prévu.
 - N'étendez pas trop le bras. Restez toujours à distance et en équilibre.
 - Tenez toujours l'appareil à deux mains lorsqu'il est en marche. Assurez une prise ferme sur les deux poignées ou grips.
 - Gardez vos mains, votre visage et vos pieds à distance des parties en mouvement. Ne touchez pas et ne tentez pas d'arrêter la tête de coupe lorsqu'il est en rotation.
 - Ne touchez pas au moteur, à la transmission ou au pot d'échappement. Ces parties deviennent extrêmement chaudes lors du fonctionnement, même après l'arrêt de l'appareil.
 - L'appareil ne doit pas fonctionner à un régime supérieur à celui adapté pour la coupe ou la tonte. Ne faites pas tourner le moteur à haut régime lorsque vous ne coupez rien.
 - Arrêtez toujours le moteur lorsque la coupe est interrompue ou lorsque vous vous rendez à une autre aire de coupe.
 - Si vous butez ou bloquez sur un objet, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé. Ne redémarrez pas

l'appareil avant de l'avoir réparé. Ne faites pas fonctionner l'appareil si certaines pièces ont du jeu ou sont endommagées.

- Arrêtez l'appareil, coupez le moteur, et déconnectez la bougie avant de l'entretenir ou de le réparer.
- Pour cet appareil, utilisez uniquement les pièces et accessoires de rechange du fabricant. Ils sont disponibles auprès d'un fournisseur officiel. L'utilisation de pièces ou accessoires non agréés pourrait entraîner de graves blessures pour l'utilisateur, ou endommager l'appareil, et annuler votre garantie.
- Dégagez l'herbe et les autres substances nichées dans l'appareil. Elles peuvent se coincer entre la tête de coupe et l'écran.
- Afin de réduire les risques d'incendie, remplacez les réducteurs anti-flamme et les pots d'échappement défaillants. Nettoyez l'herbe, les feuilles, les couches de graisse excessives et les dépôts de carbone du moteur et du pot d'échappement.

APRES UTILISATION

- Nettoyez la tête de coupe à l'aide d'un produit d'entretien d'intérieur afin de retirer les dépôts.

AUTRES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- N'entreposez jamais l'appareil rempli de carburant dans un édifice où les vapeurs peuvent atteindre une source de flammes vives ou d'étincelles.
- Laissez le moteur se refroidir avant de l'entreposer ou de le transporter. Attachez bien l'appareil pendant le transport.
- Rangez l'appareil dans un endroit verrouillé et sec, ou élevé et sec, hors de portée des enfants, pour éviter une utilisation indésirable ou un accident.
- Ne trempez et n'arrosez jamais l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyez après chaque usage. Voir les sections *Nettoyage* et *Entreposage*.
- Conservez ces instructions. Consultez-les souvent et servez-vous-en pour instruire d'autres usagers. Si vous prêtez l'appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

• SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.

SYMBOLE SIGNIFICATION

	<ul style="list-style-type: none"> • SYMPOL ALERTE DE SÉCURITÉ <p>Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR <p>AVERTISSEMENT : Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • PORTEZ DES PROTECTIONS (TÊTE, YEUX ET OREILLES) <p>AVERTISSEMENT : les objets projetés et les bruits forts peuvent endommager la vue et l'ouïe. Portez une visière de norme ANSI Z87.1-1989 et des protège-oreilles pendant l'utilisation.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • CARBURANT SANS PLOMB <p>Utilisez toujours du carburant sans plomb frais et propre.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • NIVEAU D'HUILE <p>Voir le manuel de l'utilisateur pour le type d'huile approprié.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE ROTATIF PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES <p>AVERTISSEMENT : ne faites pas fonctionner sans protecteur de sécurité en plastique. Tenez-vous à l'écart de la tête de coupe rotatif.</p>

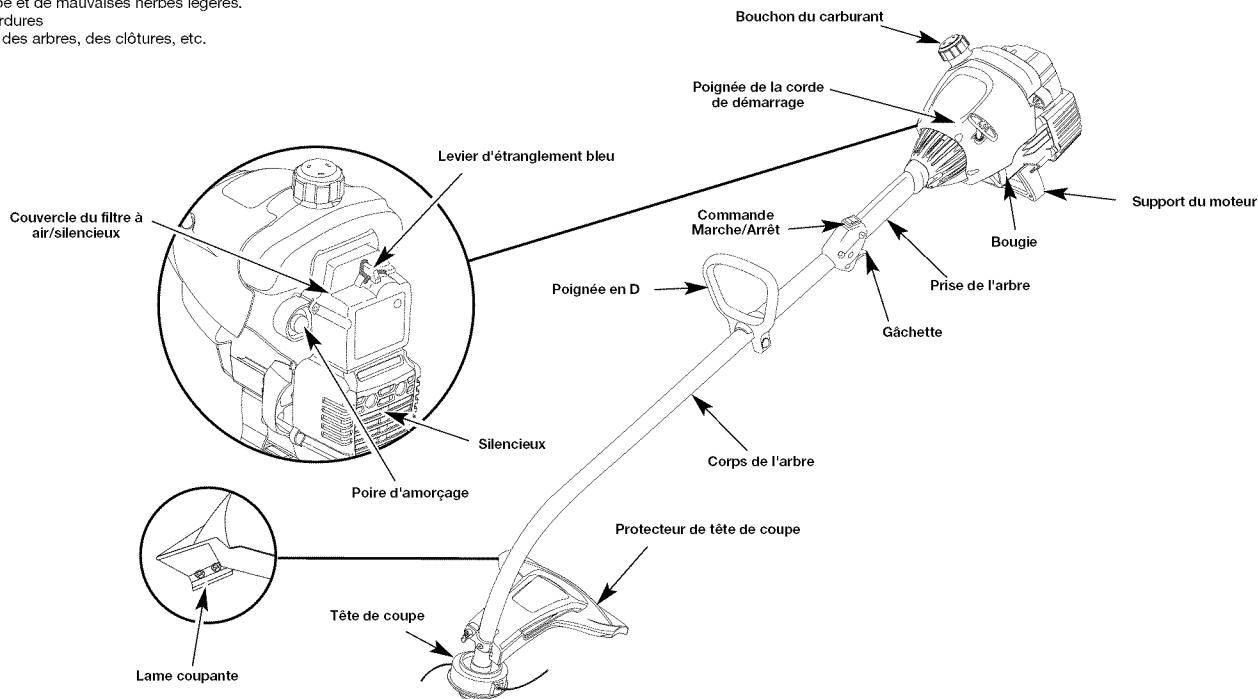
SYMBOLE SIGNIFICATION

	<ul style="list-style-type: none"> • COMMANDÉ MARCHE/ARRÊT <p>ALLUMAGE / DÉMARRAGE / MARCHE</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • COMMANDÉ MARCHE/ARRÊT <p>ARRÊT ou STOP</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • ÉLOIGNEZ LES SPECTATEURS <p>AVERTISSEMENT : éloignez tout spectateur, les enfants et les animaux domestiques en particulier, d'au moins 15 m (50 pi) de la zone de coupe.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • SURFACE CHAUE <p>AVERTISSEMENT : Ne pas toucher aux surfaces chaudes. Vous pourriez vous brûler. Ces pièces deviennent très chaudes à l'utilisation. Elles restent chaudes brièvement après l'arrêt.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • CONTRÔLE DE L'ÉTRANGLEUR <ol style="list-style-type: none"> 1. • Position d'ÉTRANGLEMENT MAXIMUM 1. • Position d'ÉTRANGLEMENT PARTIEL 1. • Position MARCHE
	<ul style="list-style-type: none"> • POMPE D'AMORÇAGE <p>Appuyez 10 fois, lentement et à fond, sur la pompe d'amorçage.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • LAME AIGUISÉE <p>AVERTISSEMENT : le protecteur de tête de coupe comporte une lame aiguisée. Ne touchez pas la lame pour éviter des blessures graves.</p>

SAVOIR VOTRE UNITÉ

APPLICATIONS

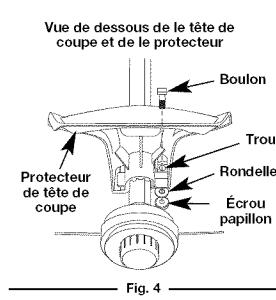
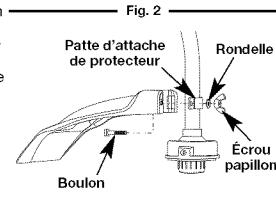
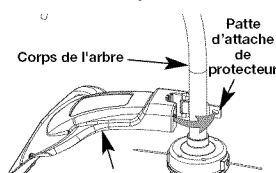
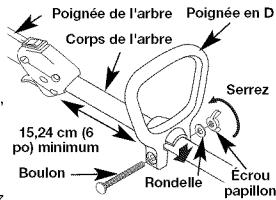
- Coupe d'herbe et de mauvaises herbes légères.
- Coupe de bordures
- Tailler autour des arbres, des clôtures, etc.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

INSTALLATION ET RÉGLAGE DE LA POIGNÉE EN D

1. Enfoncez la poignée en D sur le corps de l'arbre afin de l'incliner vers la prise de l'arbre (Fig. 1). Le trou de boulon de la poignée se trouve à droite.
2. Insérez le boulon à épaulement dans le trou carré de la poignée, et enfoncez-le complètement. Sur le côté gauche de la poignée, placez la rondelle sur ce boulon, puis vissez l'écrou papillon sur le boulon. Ne serrez pas avant de régler le guidon.
3. Tournez la poignée en D afin que la prise soit sur le dessus du corps de l'arbre. Placez-la à au moins 15,24 cm (6 po) de l'extrémité de la prise de l'arbre.
4. Tenez l'appareil en position d'utilisation (Fig. 8), puis positionnez la poignée en D de manière à assurer une prise idéale.
5. Serrez l'écrou papillon jusqu'à bien fixer la poignée en D.



INFORMATIONS SUR L'HUILE ET LE CARBURANT

MÉLANGE D'HUILE ET DE CARBURANT



MISE EN GARDE : Pour assurer un bon fonctionnement et une fiabilité maximale du moteur, suivez à la lettre les instructions de mélange d'huile et de carburant du récipient d'huile 2-temps. L'emploi de carburant mal mélangé peut endommager le moteur sérieusement.

	ESSENCE SANS PLOMB	HUILE 2-TEMPS
3,8 LITRES (1 GALLON US)	95 ml (3,2 OZ)	
1 LITER	25 ml	

RAPPORT DE MÉLANGE O - 40:1

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Prenez soin d'utiliser de l'essence sans plomb fraîche et propre. Suivez à la lettre les instructions de mélange de carburant et d'huile.

Définition des carburants mélangés

Les carburants d'aujourd'hui sont souvent un mélange d'essence et d'oxygénés comme l'éthanol, le méthanol ou l'éther MTBE. Un carburant mélangé à l'alcool吸le l'eau. Il suffit de 1 % d'eau pour séparer le carburant et l'huile. Cela forme de l'acide pendant le stockage. Si vous devez utiliser ce type de carburant, servez-vous de carburant frais (moins de 60 jours).

Usage de carburants mélangés

Si vous choisissez d'utiliser ou ne pouvez éviter d'utiliser un carburant mélangé, suivez les conseils suivants :

- Utilisez toujours un mélange de carburant frais selon le manuel de l'utilisateur.
- Agitez toujours le mélange de carburant avant d'alimenter l'appareil.
- Videz le réservoir et faites marcher le moteur jusqu'à l'assécher avant d'entreposer l'appareil.

Utilisation d'additifs de carburant

La bouteille d'huile 2-temps livrée avec l'appareil contient un additif permettant d'empêcher la corrosion et de minimiser la formation de résidus de gomme. Nous vous recommandons d'utiliser ce type d'huile uniquement. Si cela n'est pas disponible, utilisez une bonne huile 2-temps conçue pour les moteurs à 2-temps refroidis par air en y ajoutant un additif, tel que le stabilisateur de gaz STA-BIL ou un produit équivalent. Ajoutez 23 ml (0,8 oz) d'additif par 4 litres (1 gallon) de carburant selon les instructions du récipient. N'ajoutez JAMAIS d'additifs directement dans le réservoir de l'appareil. Mélez soigneusement l'huile moteur 2-temps avec de l'essence sans plomb dans un bidon séparé. Utilisez un rapport 40:1 d'essence/huile. Ne les mélangez pas directement dans le réservoir de carburant. Voir le tableau ci-dessous pour les rapports de mélange d'essence et d'huile.



MISE EN GARDE : L'essence est extrêmement inflammable et les vapeurs qui s'en dégagent peuvent exploser si on y met le feu. Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne fumez pas en remplissant le réservoir. Eloignez toute source d'étincelles ou de flammes vives de la zone.

REMARQUE : 3,8 litres (1 gallon) d'essence sans plomb mélangés avec une bouteille de 95 ml (3,2 oz) d'huile 2-temps donnent un rapport d'essence/huile de 40:1.

REMARQUE : Éliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.



AVERTISSEMENT : Enlevez le bouchon du réservoir lentement pour ne pas être blessé par les jets d'essence. Ne faites pas marcher l'appareil sans que le bouchon soit bien mis.



AVERTISSEMENT : n'utilisez jamais la désherbeuse sans protecteur de tête de coupe pour éviter des blessures graves.



AVERTISSEMENT : Ajoutez du carburant dans un lieu propre et bien aéré en plein air. Essuyez immédiatement tout déversement de carburant. Évitez de mettre le feu au carburant déversé. Ne démarrez pas le moteur avant dissipation des vapeurs de carburant.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE ET ARRÊT



AVERTISSEMENT : n'utiliser l'outil qu'à l'extérieur, dans un endroit bien aéré. Les émanations d'oxyde de carbone dans un endroit confiné peuvent être mortelles.



AVERTISSEMENT : évitez tout démarrage accidentel. Tenez-vous en position de démarrage lorsque vous tirez sur la corde de démarrage (Fig. 7). L'opérateur et l'appareil doivent tous deux être en position stable pour éviter des blessures graves.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE

- Mélangez l'essence avec l'huile. Remplissez le réservoir de carburant avec le mélange essence/huile. Voir Instructions de mélange de l'huile et de l'essence.

REMARQUE : Il n'est pas nécessaire de faire démarrer la machine. La commande On/Off (Arrêt/Marche) est en position ON (I) en permanence (Fig. 5).

- Pressez et relâchez la poire d'amorçage à 10 reprises, lentement. Une certaine quantité d'essence devrait être visible dans la poire d'amorçage et les conduites d'essence (Fig. 6). Si vous n'apercevez pas d'essence dans la poire, pressez et relâchez la poire autant de fois qu'il le faut pour y voir de l'essence.
- Placez le levier d'étranglement bleu en position 1 (Fig. 6).
- Accroupissez-vous en position de démarrage (Fig. 7), pressez la poignée des gaz et tirez sur le cordon de démarrage d'un **mouvement contrôlé et ferme** à 5 reprises.

REMARQUE : La machine utilise la technologie Spring Assist StartingMC qui réduit significativement l'effort requis pour démarer le moteur. Vous devrez tirer le cordon de démarrage suffisamment loin pour entendre le moteur essayer de démarrer. Il n'est pas nécessaire de tirer le cordon brusquement — il n'y a pas de véritable résistance lorsque vous tirez. Cette méthode de démarrage est fort différente (et beaucoup plus facile) de celles auxquelles vous êtes habitué.

- Placez le levier d'étranglement bleu en position 2 (Fig. 6).
- Tandis que vous pressez la gâchette, tirez sur le cordon de démarrage d'un **mouvement contrôlé et ferme** et ferme pour faire démarrer le moteur.

7. Maintenez la pression sur la gâchette et laissez le moteur chauffer pendant 30 à 60 secondes.

REMARQUE : Il se peut que le moteur mette plus long-temps à chauffer et à atteindre sa vitesse maximum d'opération lorsque la température est basse.

REMARQUE : La machine est bien chauffée lorsque le moteur accélère sans hésitation.

- Une fois que le moteur est chauffé, placez le levier bleu d'étranglement en position 3 (Fig. 6). La machine est prête à être utilisée.

SI... le moteur hésite, remettez le levier en position 2 (Fig. 6) et continuez à le chauffer.
SI... le moteur ne démarre pas, retournez à l'étape 2.
SI... le moteur ne démarre pas après quelques essais, placez le levier d'étranglement bleu en position 3 et appuyez sur la gâchette. Tirez sur le cordon de démarrage d'un **mouvement contrôlé et ferme** à 3 et 8 fois. Le moteur devrait démarrer. S'il ne démarre toujours pas, recommencez.

SI LE MOTEUR EST CHAUD... Si le moteur est déjà chaud, faites démarrer la machine avec le levier d'étranglement bleu en position 2. Une fois que la machine a démarré, mettez le levier d'étranglement bleu en position 3.

INSTRUCTIONS D'ARRÊT

- Relâchez la gâchette. Laissez le moteur refroidir au ralenti.
- Appuyez sur la commande Marche/Arrêt Stop et maintenez-la en position ARRET (O) jusqu'à ce que le moteur s'arrête complètement (Fig. 5).

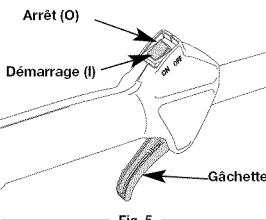


Fig. 5

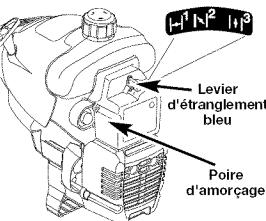


Fig. 6

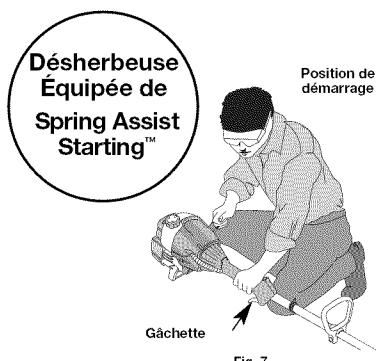


Fig. 7

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TENUE DE LA DÉSHERBEUSE



AVERTISSEMENT : portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessures durant l'utilisation de l'appareil.

Avant de faire marcher l'appareil, tenez-vous en position de fonctionnement (Fig. 8). Vérifiez les points suivants:

- L'opérateur porte une visière et des vêtements appropriés.
- Le bras droit est légèrement plié et la main tient l'arbre par sa prise.
- Le bras gauche est droit et la main tient la poignée en D.
- L'appareil est au-dessous de la ceinture.
- La tête de coupe est parallèle au sol et touche facilement la végétation sans que l'opérateur ne doive se pencher.

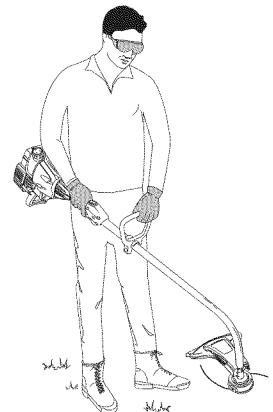


Fig. 8

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL



AVERTISSEMENT : n'enlevez pas ni n'altérez l'ensemble de la lame coupante. Un excès de fil surchauffera l'embrayage. Ceci pourrait causer des blessures graves ou endommager l'appareil.

Le tête de coupe Bump Head™ vous permet de donner du fil sans arrêter le moteur. Pour avoir plus de fil, tapez doucement le tête de coupe sur le sol (Fig. 9) tout en faisant marcher la désherbeuse à haut régime.

REMARQUE : gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe devient plus court.

Chaque fois que vous donnez un coup sur la tête, vous déroulez environ 25,4 mm (1 po) de fil. La lame du protecteur de tête de coupe est conçue pour couper le fil à la bonne longueur si vous déroulez trop de fil.

Pour de meilleurs résultats, tapez la tête de butée sur un sol dégagé ou dur. Si vous donnez du fil dans un lieu d'herbe haute, vous risquez de caler le moteur. Gardez toujours le fil bien déroulé. Il devient plus difficile de donner du fil à mesure que le fil de coupe se raccourci.

REMARQUE : Ne posez pas la tête de butée sur le sol lorsque l'appareil est en marche.

Le fil peut se briser dans les cas suivants :

- Happement de corps étrangers
- Usure normale du fil
- Coupe de mauvaises herbes épaisse à longues tiges
- Forcer le fil dans des objets comme des murs ou des poteaux de clôture

CONSEILS POUR BIEN DÉSHERBER

- Le bon angle pour la tête de coupe est parallèle au sol.
- Ne forcez pas la tête. Coupez avec la pointe du fil (surtout le long des murs). Utiliser plus que la pointe diminue l'efficacité de la coupe et peut surcharger le moteur.
- Coupez l'herbe de plus de 200 mm (8 po) en procédant de haut en bas par petits incrémentés pour éviter d'user le fil prématûrement ou de freiner le moteur.
- Coupez de droite à gauche chaque fois que possible. Cela améliore l'efficacité de coupe de l'appareil et les résidus de coupe sont projetés loin de l'opérateur.
- Déplacez lentement la désherbeuse dans et hors de la zone de coupe à la hauteur voulue. Procédez d'avant en arrière ou d'un côté à l'autre. Les coupes de longueur plus courte donnent les meilleurs résultats.
- Ne désherbez que lorsque l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.
- La durée de vie de votre fil de coupe dépend
 - de l'application des techniques de coupe précédentes
 - du type de végétation à couper
 - du lieu de coupe

Par exemple, le fil s'use plus vite si vous coupez le long d'un mur de fondation que si vous coupez autour d'un arbre.

COUPE DÉCORATIVE

La coupe décorative consiste à déblayer la végétation autour des arbres, des bornes, des clôtures, etc.

Tournez entièrement l'appareil de manière à ce que la tête de coupe soit à un angle de 30° par rapport au sol (Fig. 10).

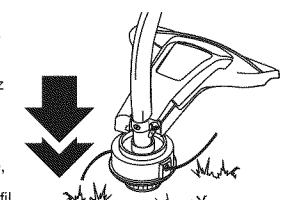


Fig. 9

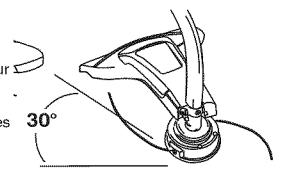


Fig. 10

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

PROGRAMME D'ENTRETIEN



AVERTISSEMENT : pour éviter tout accident, n'effectuez jamais l'entretien ou des réparations quand l'appareil fonctionne. Effectuez-les toujours lorsqu'il est froid. Débranchez le câble de la bougie pour prévenir la mise en route.

L'entretien doit respecter la fréquence indiquée dans le tableau ci-dessous. Il doit également faire partie de toute mise au point saisonnière.

REMARQUE : certaines procédures d'entretien nécessitent des compétences ou des outils particuliers. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir les entreprendre, emmenez votre appareil dans un atelier, chez un technicien ou un concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

REMARQUE : l'entretien, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes antipollution peuvent être effectués par tout atelier, technicien ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air.

Afin d'assurer une performance optimale du moteur, il est conseillé d'examiner l'orifice d'échappement du moteur après 50 heures de fonctionnement. Si vous remarquez une perte de tours par minute, une mauvaise performance ou un manque général d'accélération, cet entretien peut s'avérer nécessaire. Si vous pensez que le moteur a besoin de ce type d'inspection, apportez-le pour réparation auprès d'un atelier, technicien ou concessionnaire agréé spécialisé dans les réparations de moteurs d'outils mécaniques de plein air. N'essayez PAS de le faire vous-même car un endommagement du moteur pourrait résulter de la présence d'impuretés provenant du nettoyage de l'orifice.

FRÉQUENCE	ENTRETIEN REQUIS	RÉF.
Avant démarrage	Remplissez le réservoir de mélange d'essence/huile approprié	P. F4
Toutes les 10 heures	Nettoyez le filtre à air et lubrifiez-le de nouveau	P. F6
Toutes les 25 heures	Vérifiez le pare-étincelles et nettoyez-le Vérifiez l'état de la bougie et l'écartement des électrodes	P. F6 P. F7
Toutes les 50 heures	Examinez l'orifice d'échappement et l'écran pare-étincelles pour détecter tout bouchage ou obstruction, afin d'assurer des niveaux de performance maximum.	P. F6

INSTALLATION DU FIL



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de fil, de chaîne ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.

Cette section couvre l'installation de fil SplitLine™ et l'installation de fil simple standard. Utilisez toujours un fil de remplacement d'origine de 2,03mm (0,080 po). Un autre fil pourrait surchauffer ou endommager le moteur.

Vous pouvez remplacer le fil de deux façons:

- Rembobinez le fil neuf dans le moulinet intérieur
- Installez un moulinet intérieur préremboiné

Rembobiner le moulinet intérieur existant

1. Tenez la bobine extérieure d'une main et dévissez le bouton de butée vers la gauche (Fig. 11). Inspectez le boulon à l'intérieur du bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.
2. Retirez le moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 12).
3. Retirez le ressort du moulinet (Fig. 12).
4. Nettoyez le moulinet intérieur, le ressort, et l'arbre et la surface interne de la bobine extérieure à l'aide d'un tissu propre.
5. Vérifiez l'état d'usure des dents de positionnement sur le moulinet intérieur et la bobine extérieure (Fig. 13). Enlevez les ébarbures ou remplacez le moulinet et la bobine au besoin.

REMARQUE : le SplitLine™ ou le fil simple peut être utilisé seulement avec le moulinet intérieur à trous allongés (Fig. 14).

REMARQUE : utilisez toujours la bonne longueur de fil lorsque vous posez le fil sur l'appareil. Le fil risque de ne pas se dérouler correctement s'il est trop long.

Installation du fil simple

Pour l'installation du SplitLine™, passez à l'étape 8.

6. Découpez environ 6 m (20 pi) de fil neuf et faites-en deux boucles de longueurs égales. Insérez chaque extrémité de fil dans l'un des deux trous du moulinet (Fig. 15). Tirez le fil à travers le moulinet pour que la boucle soit le plus petit possible.

7. Enroulez les fils en couches uniformes serrées sur le moulinet (Fig. 16). Enroulez le fil dans le sens indiqué sur le moulinet intérieur. Placez votre index entre les deux fils pour les empêcher de se superposer. Ne superposez pas les extrémités du fil. Passez à l'étape 11.

Installation du SplitLine™

8. Découpez environ 3 m (6 pi) de fil neuf. Insérez une extrémité de fil dans l'un des deux trous du moulinet intérieur (Fig. 17). Tirez le fil jusqu'à ne laisser que 10 cm (4 po) environ.

9. Insérez l'extrémité du fil dans le trou ouvert du moulinet et tirez sur le fil pour que la boucle soit le plus petit possible (Fig. 17).

10. Avant de rembobiner le fil, séparez-le en deux sur une longueur d'environ 15 cm (6 po).

11. Enroulez le fil en couches uniformes serrées dans le sens indiqué sur le moulinet intérieur.

REMARQUE : ne pas enrouler le fil dans le sens indiqué entraînera un mauvais fonctionnement de la tête de coupe.

12. Insérez les extrémités du fil dans les deux fentes de retenue (Fig. 18).

13. Insérez les extrémités du fil dans les œillets de la bobine extérieure et placez le moulinet et le ressort dans la bobine (Fig. 19). Enforcez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.

REMARQUE : le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter la tête de coupe.

14. Maintenez le moulinet en place et installez le bouton de butée en le tournant à droite. Vissez bien.

INSTALLATION D'UN MOULINET PREREMBOBINÉ

1. Tenez la bobine extérieure d'une main et dévissez le bouton de butée vers la gauche (Fig. 11). Inspectez le boulon à l'intérieur du bouton de butée pour vous assurer qu'il se déplace librement. Remplacez le bouton de butée s'il est endommagé.

2. Retirez l'ancien moulinet intérieur de la bobine extérieure (Fig. 12).
3. Retirez le ressort de l'ancien moulinet intérieur (Fig. 12).
4. Placez le ressort dans le moulinet intérieur neuf.

REMARQUE : le ressort doit être installé dans le moulinet intérieur avant de remonter la tête de coupe.

5. Insérez les extrémités du fil dans les œillets de la bobine extérieure (Fig. 19).
6. Placez le moulinet intérieur neuf dans la bobine. Poussez le moulinet et la bobine ensemble. Tout en tenant le moulinet et la bobine, saisissez les extrémités et tirez fermement pour dégager le fil des fentes de retenue de la bobine.
7. Maintenez le moulinet en place et installez le bouton de butée en le tournant à droite. Vissez bien.

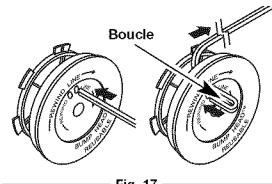


Fig. 17

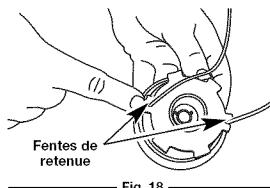


Fig. 18

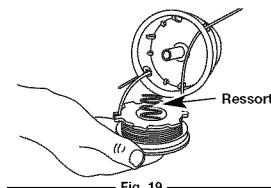


Fig. 19

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR



AVERTISSEMENT : pour éviter des blessures graves, éteignez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux

1. Mettez le levier bleu en Position 2 (Fig. 6).
2. Retirez les quatre (4) vis retenant le couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 20). Servez-vous d'un tournevis à mèche no. 20 Torx.

3. Retirez le couvercle du moteur. Ne forcez pas.

Nettoyage du filtre à air

Nettoyez et relubrifiez le filtre à air à toutes les 10 heures de fonctionnement. C'est l'un des éléments les plus importants pour l'entretien. Tout manquement à l'entretien du filtre à air peut entraîner une baisse de performances ou causer des dégâts permanents à votre moteur.

1. Retirez le couvercle du filtre à air/silencieux. Voir Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux.
2. Retournez le couvercle et inspectez l'intérieur pour repérer le filtre à air. Retirez le filtre à air de l'intérieur du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 21).
3. Lavez le filtre dans un mélange d'eau et de détergent (Fig. 22). Rincez le filtre abondamment. Essorez-le. Laissez-le sécher complètement.
4. Appliquez suffisamment d'huile SAE 30 propre pour enduire légèrement le filtre (Fig. 23).
5. Pressez le filtre pour répandre et drainer l'excédent d'huile (Fig. 24).

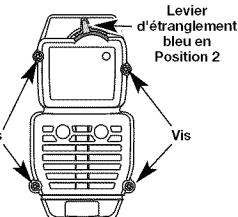


Fig. 20



Fig. 22

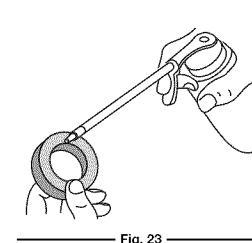


Fig. 23

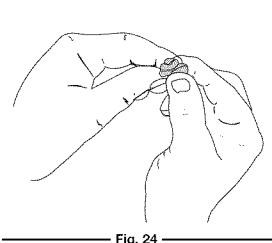


Fig. 24

6. Replacez le filtre à l'intérieur du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 21).

REMARQUE : l'utilisation de l'appareil sans filtre à air et sans couvercle du filtre à air/silencieux ANNULERA la garantie.

Réinstallation du couvercle du filtre à air/silencieux

1. Placez le couvercle du filtre à air/silencieux sur l'endos du carburateur et du silencieux. Alignez les trous à vis.
2. Insérez les quatre vis dans les trous du couvercle (Fig. 20) et vissez. Évitez de trop serrer.

ENTRETIEN DU PARE-ÉTINCELLES



AVERTISSEMENT : pour éviter des blessures graves, éteignez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

REMARQUE : Les gaz de l'échappement ne peuvent circuler que dans une direction: A L'ÉCART du moteur. Assurez-vous que l'ensemble du silencieux est bien assemblé afin que vous puissiez le remonter exactement comme il était. Tout manquement peut entraîner de graves blessures.

1. Retirez le couvercle du filtre à air/silencieux. Voir Retrait du couvercle du filtre à air/silencieux.
2. Situez le pot d'échappement sans le retirer. Trouvez les une (1) vis sur la partie inférieure du pot d'échappement (Fig. 25) Ces deux vis tiennent l'ensemble du déflecteur d'échappement et l'écran pare-étincelles à la partie inférieure du pot d'échappement. Retirez les deux (2) vis en vous servant d'un tournevis torx #20 ou d'un tournevis plat.
3. En vous servant d'un tournevis plat, écartez soigneusement l'écran pare-étincelle du trou à fente, en prenant soin que la partie « élevée » de l'écran du pare-étincelle soit à l'intérieur du trou à fente. Retirez l'écran pare-étincelle du pot d'échappement.
4. Nettoyez l'écran du pare-étincelle à l'aide d'une brosse métallique. Remplacez-le s'il est endommagé ou si vous n'arrivez pas à le nettoyer complètement.
5. Réinstallez l'écran pare-étincelles en mettant la portion « élevée » de l'écran dans le trou à fente du pot d'échappement. Assurez-vous que l'écran pare-étincelle soit bien à plat contre le pot d'échappement.
6. Placez la plaque du pare-étincelle au dessus du pare-étincelles avec le côté « élevé » vers le haut et l'ouverture vers le moteur (Fig. 25).
7. Placez la hotte du pare-étincelle sur la plaque du pare-étincelle avec le côté « élevé » vers le haut et l'ouverture tournée DU CÔTE OPPOSÉ au moteur (Fig. 25). Assurez-vous que

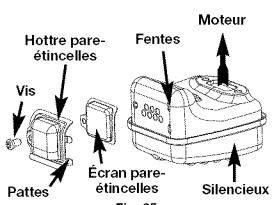


Fig. 25

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

l'échappement soit bien tourné DU COTE OPPOSE au moteur.

- Revissez les deux vis que vous avez retirées à l'étape 2 et serrez-les bien.



AVERTISSEMENT : Si l'ensemble déflecteur d'échappement n'est pas solidement assujetti, il risque de tomber et d'endommager l'outil et de causer des blessures graves.

- Replacez le couvercle du filtre à air/silencieux.

RÉGLAGE DU CARBURATEUR



AVERTISSEMENT : il se peut que la tête de coupe tourne pendant le réglage de la vitesse de ralenti. Portez des vêtements protecteurs et respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des blessures graves.

Le régime ralenti du moteur est réglable par le couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 26).

REMARQUE : des réglages non soignés peuvent endommager sérieusement l'appareil. Les réglages de carburateur doivent être faits par un concessionnaire agréé.

Vérification du mélange de carburant

En général, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, c'est que le carburant est vieux ou mal mélangé. Videz puis remplissez le réservoir de carburant frais et bien mélangé avant d'effectuer des réglages. Voir la section Informations sur l'huile et le carburant.

Nettoyage du filtre à air

L'état du filtre à air est très important pour le fonctionnement de l'appareil. Un filtre à air sale restreint le débit d'air et affecte le mélange de carburant/air. On confond cela souvent avec un mauvais réglage du carburateur. Vérifiez l'état du filtre à air avant de régler la vis de réglage de ralenti. Voir Entretien du filtre à air.

Réglage de la vis de réglage de ralenti

Si le moteur ne se met toujours pas au ralenti après vérification du mélange de carburant et du nettoyage du filtre à air, réglez la vis de ralenti comme suit:

- Démarrez le moteur et laissez-le tourner à haut régime pendant une minute pour se réchauffer. Voir les Instructions de démarrage et d'arrêt.
- Relâchez le levier d'accélérateur et laissez le moteur au ralenti. Si le moteur s'arrête, insérez un petit tournevis à embout cruciforme dans le trou du couvercle du filtre à air/silencieux (Fig. 26). Vissez la vis de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin), jusqu'à ce que le moteur tourne au ralenti.

REMARQUE : la tête de coupe ne devrait pas tourner lorsque le moteur est au ralenti.

- Si le ralenti semble trop rapide, dévissez la vis de réglage du ralenti de 1/8 de tour à la fois (selon le besoin) pour réduire la vitesse de ralenti.

La vérification du mélange de carburant, le nettoyage du filtre à air et le réglage de la vis de ralenti devraient résoudre la plupart des problèmes de moteur. Dans le cas contraire et si :

- Le moteur ne se met pas au ralenti,
- Le moteur hésite ou secale lors d'une accélération,
- Le moteur perd de la puissance,

faites régler le carburateur par un concessionnaire agréé.

REEMPLACEMENT DE LA BOUGIE



MISE EN GARDE : évitez de sabler, gratter ou nettoyer les électrodes car de la saleté dans le moteur pourrait endommager le cylindre.

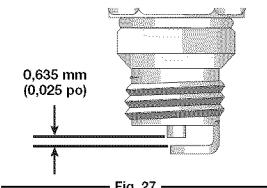


Fig. 27

Utilisez une bougie ref. #791-610311B, Champion RDJ7Y ou similaire. L'écartement correct est de 0,635 mm (0,025 po). Retirez la bougie après 25 heures de fonctionnement et vérifiez son état.

- Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Saisissez fermement le câble de la bougie et retirez le capuchon de celle-ci.
- Nettoyez toute saleté de la bougie. Retirez la bougie de la culasse en tournant la douille de 5/8 po à gauche.
- Remplacez toute bougie fendillée, encrassée ou sale. Réglez l'écartement à 0,635 mm (0,025 po) à l'aide d'une jauge d'épaisseur (Fig. 27).
- Installez la bougie avec un écartement correct dans la culasse en tournant la douille de 5/8 po à droite jusqu'à la bien visser.

Si vous utilisez une clé dynamométrique vissez avec les valeurs de couple suivantes
110-120 po•lb (12,3-13,5 N•m).

Évitez de trop serrer.



AVERTISSEMENT : pour éviter des blessures graves, éteignez toujours la désherbeuse et laissez-la refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

NETTOYAGE

Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'une petite brosse. N'utilisez pas de détergents concentrés. Les nettoyants ménagers contenant des huiles aromatiques tel que le pin et le citron, et les solvants tel que le kéroïne peuvent endommager le boîtier ou la poignée en plastique. Essuyez toute trace d'humidité à l'aide d'un tissu doux.

ENTREPÔSAGE

- Ne rangez jamais l'appareil plein de carburant dans un lieu où les vapeurs peuvent atteindre une flamme vive ou des étincelles.
- Laissez le moteur se refroidir avant de l'entreposer.
- Rangez l'appareil dans un lieu verrouillé pour éviter toute utilisation ou accident indésirable.
- Rangez l'appareil dans un lieu sec et bien aéré.
- Rangez l'appareil hors de la portée des enfants.

ENTREPÔSAGE DE LONGUE DUREE

Si vous comptez entreposer l'appareil pendant une longue période, appliquez la procédure suivante:

- Videz tout le carburant du réservoir dans un récipient contenant le même mélange 2-temps. N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 60 jours. Eliminez le vieux mélange de carburant conformément aux règlements fédéral, provincial et municipal en vigueur.
- Démarrez le moteur, puis laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il calle. Cela permet de s'assurer que le carburateur s'est vidé de son carburant.
- Laissez le moteur refroidir. Retirez la bougie et versez environ 30 ml (1 oz) d'huile moteur ou d'huile moteur 4-temps de qualité dans le cylindre. Tirez lentement sur la corde de démarrage pour bien distribuer l'huile. Replacez la bougie.

REMARQUE : retirez la bougie et videz toute l'huile du cylindre avant de mettre en marche la désherbeuse après une période d'entreposage.

- Nettoyez soigneusement l'appareil et vérifiez qu'il ne comporte pas de pièces desserrées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées, puis serrez les vis, écrous et boulons desserrés. L'appareil est alors prêt pour l'entreposage.

TRANSPORT

- Laissez le moteur refroidir avant le transport.
- Attachez bien l'appareil lors du transport.
- Videz tout le carburant de l'appareil.
- Serrez le bouchon du réservoir avant le transport.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER

CAUSE

Réservoir de carburant vide	Remplissez-le de carburant bien mélangé.
La poire d'amorçage n'a pas été pressée assez fort	Placez le levier d'étranglement bleu en position 3, pressez-la complètement et lentement de 10 fois.

Moteur noyé

Carburant vieux ou mal mélangé	Utilisez la procédure de démarrage.
Bougie encrassée	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais.

Pare-étincelles colmaté

La température extérieure est inférieure à 40°F	Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles.
La température extérieure est supérieure à 90°F	Placez le levier d'étranglement bleu en position 3, appuyez sur la gâchette et tirez sur le cordon de démarrage.

LE MOTEUR REFUSE DE SE METTRE AU RALENTI

CAUSE

Filtre à air bouché	Remplacez ou nettoyez-le.
Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais.

Mauvais réglage du carburateur

	Ajustez selon l'instruction o faites-le régler par un concessionnaire agréé.
--	--

LE MOTEUR REFUSE D'ACCÉLÉRER

CAUSE

Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais.
Mauvais réglage du carburateur	Ajustez selon l'instruction o faites-le régler par un concessionnaire agréé.

Tête de coupe engorgé d'herbes

Filtre à air sale	Arrêtez le moteur et nettoyez le tête.
Pare-étincelles colmaté	Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles.

LE MOTEUR MANQUE DE PUISSANCE OU SE CALE DURANT LA COUPE

CAUSE

Carburant vieux ou mal mélangé	Drainez le réservoir/ajoutez du carburant frais.
Mauvais réglage du carburateur	Ajustez selon l'instruction o faites-le régler par un concessionnaire agréé.

Bougie encrassée

Pare-étincelles colmaté	Nettoyez ou remplacez le pare-étincelles.
-------------------------	---

LA TÊTE DE COUPE NE FAIT PAS AVANCER LE FIL

CAUSE

Tête de coupe engorgé d'herbes	Arrêtez le moteur et nettoyez le tête.
Tête de coupe mal aligné	Chargez du fil neutre.
Moulinet intérieur bloqué	Remplacez le moulinet.
Tête de coupe sale	Nettoyez le moulinet intérieur et la bobine extérieure.
Fil souillé	Démontez et déposez la partie souduée, et rembobinez le fil.
Fil tordu durant la recharge	Démontez puis rembobinez le fil.
Quantité insuffisante de fil exposée	Enfoncez le bouton de butée et tirez le fil jusqu'à en extraire 102 mm (4 po) à l'extérieur de la tête de coupe.

LE FIL DE COUPE AVANCE DE MANIÈRE INCONTRÔLÉE

CAUSE

Présence d'huile dans le tête de coupe	Nettoyez le tête de coupe.
--	----------------------------

Si vous avez besoin d'aide, contactez votre concessionnaire agréé.

CARACTÉRISTIQUES

MOTEUR*

Type de moteur.....	Refroidi par air, 2-temps
Course	31,75 mm (1,25 po)
Cylindrée	31 cc (1,9 po³)
Type d'embrayage	Centrifuge
Régime ralenti	2.600 - 3.600 tr/min
Régime de fonctionnement (déssherbeuse)	6.800+ tr/min
Type d'allumage	Électronique
Contact d'allumage	Interrupteur berceau
Écartement de la bougie	0,635 mm (0,025 po)
Lubrification	Mélange carburant/huile
Rapport carburant/huile	40/1
Carburateur	Membrane, toutes positions
Démarreur	Spring Assist Starting™ rembobinage automatique
Silencieux	Chicane
Accélérateur.....	Rappel manuel
Capacité du réservoir de carburant.....	384 ml (13 oz)

ARBRE D'ENTRAÎNEMENT ET ACCESSOIRE DE COUPE*

Logement de l'arbre d'entraînement	Tube acier
Manette des gaz	Gâchette
Poids de l'appareil (sans carburant, avec poignée, protecteur et tête de coupe)	6 kg (13 lb)
Mécanisme de coupe	Bump Head™
Diamètre de la bobine de fil	7,62 cm (3 po)
Diamètre du fil	2,03 mm (0,080 po)
Diamètre du chemin de coupe	43,18 cm (17 po)

* Toutes les spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis.

DÉCLARATION DE GARANTIE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EPA / CALIFORNIE

Vos droits et obligations au regard de la garantie

La Commission des ressources en air de Californie, l'Agence de protection de l'environnement (EPA) et Troy-Bilt LLC (Troy-Bilt) ont le plaisir de définir la garantie du système de contrôle des émissions pour votre modèle de petit moteur hors-route pour l'année 2008 et suivantes. En Californie et dans les 49 États, les nouveaux petits moteurs hors-route doivent être conçus, construits et équipés pour respecter les normes anti-smog strictes de l'État. Troy-Bilt doit garantir le système de contrôle des émissions de votre petit moteur hors-route pour les périodes indiquées ci-dessous sous réserve qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou maintenance inadéquate de votre petit moteur hors-route.

Votre système de contrôle d'émissions peut comporter des pièces telles que le carburateur ou un système d'injection, un système d'allumage, et un pot catalytique. Peuvent être également inclus des tuyaux flexibles, courroies, connecteurs et autres assemblages liés aux émissions.

Lorsqu'une défaillance relevant de la garantie survient, Troy-Bilt réparera votre petit moteur hors-route sans frais y compris pour le diagnostic, les pièces et la main d'œuvre.

Les petits moteurs hors-route de l'année 2008 et suivantes sont garantis pour deux ans. Si une pièce liée aux émissions de votre moteur est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par Troy-Bilt.

Responsabilités du propriétaire au regard de la garantie

En tant que propriétaire du petit moteur hors-route, vous êtes responsable de la maintenance telle qu'indiquée dans votre manuel du propriétaire. Troy-Bilt vous conseille de conserver toutes les factures relatives à l'entretien de votre petit moteur hors-route mais Troy-Bilt ne peut refuser une garantie au seul motif de l'absence de factures ou de votre manquement à effectuer toutes les maintenances prévues.

En tant que propriétaire d'un petit moteur hors-route, vous devez cependant être informé(e) que Troy-Bilt peut refuser la couverture de garantie si votre petit moteur hors-route ou une pièce est défaillante en raison d'un abus, d'une négligence, d'une maintenance inadéquate ou de modifications non approuvées.

Il vous incombe de déposer votre petit moteur hors-route au Centre de services Troy-Bilt agréé dès que survient un problème. Les réparations en vertu de la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable, ne pouvant excéder 30 jours.

Si vous avez des questions quant à vos droits et responsabilités au regard de la garantie, veuillez composer le **1-800-828-5500**.

Couverture de la garantie du fabricant

- La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur ou l'équipement est livré à l'acheteur.
- Le fabricant garantit au propriétaire initial ainsi qu'à tout acheteur ultérieur, pour une période de deux ans, que le moteur est exempt de défauts relatifs aux matériaux et à la fabrication qui pourraient causer la défaillance d'une pièce garantie.
- La réparation ou le remplacement de la pièce garantie sera effectué sans frais à la charge du propriétaire dans un Centre de services Troy-Bilt agréé. Pour trouver le centre le plus proche veuillez contacter Troy-Bilt au : **1-800-828-5500**.
- Toute pièce garantie, dont le remplacement n'est pas prévu au titre de la maintenance exigée ou pour laquelle il est seulement prévu une inspection régulière aux fins de « réparer ou remplacer si nécessaire », bénéficiera de la période de garantie. Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu au titre de la maintenance exigée sera garantie pour la période courante jusqu'à la première date de remplacement prévue pour cette pièce.
- Le propriétaire ne sera pas facturé pour le diagnostic conduisant à la conclusion qu'une pièce garantie est défectueuse, si le travail de diagnostic est effectué dans un Centre de services Troy-Bilt agréé.
- Le fabricant est responsable des dommages à d'autres composants du moteur causés par la défaillance d'une pièce garantie bénéficiant encore de la garantie.
- Les défaillances résultant d'un abus, d'une négligence ou d'une maintenance inadéquate ne sont pas couvertes par la garantie.
- L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées peut aboutir au refus d'une demande de garantie. Le fabricant n'est pas tenu de garantir les défaillances des pièces garanties causées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées.
- Afin de déposer une demande, rendez-vous au Centre de services Troy-Bilt agréé le plus proche. Des services ou réparations au titre d'une garantie seront fournis dans tous les Centres de services Troy-Bilt agréés.
- Toute pièce de remplacement approuvée par le fabricant peut être utilisée pour la maintenance ou la réparation au titre de la garantie des pièces relatives aux émissions et sera fournie sans frais au propriétaire. Toute pièce de remplacement équivalente en performance ou durabilité peut être utilisée dans le cadre d'une maintenance ou réparation hors garantie et ne réduira pas les obligations de garantie du fabricant.

Listes de pièces soumises à la garantie d'émission

Tous les composants suivants sont compris dans la garantie relative aux émissions du moteur, filtre à air, carburateur, amorceur, conduits d'essence, capteur de carburant/filtre à carburant, module d'allumage, bougie d'allumage et pot d'échappement.

DÉCLARATION DE GARANTIE DU CONTRÔLE DES ÉMISSIONS PAR ÉVAPORATION DE LA CALIFORNIE

Vos droits et obligations en vertu de la garantie

La Commission des ressources en air de Californie et Troy-Bilt LLC (Troy-Bilt) ont le plaisir de définir la garantie du système de contrôle des émissions par évaporation pour votre modèle de petit moteur hors-route (type pour équipement) pour l'année 2008 et suivantes. En Californie, de nouveaux équipements utilisant des petits moteurs hors-route doivent être conçus, construits, et équipés pour satisfaire aux normes anti-smog strictes de l'État. Troy-Bilt doit garantir le système de contrôle des émissions par évaporation de votre petit moteur hors-route d'appareil de jardinage pour la période indiquée ci-dessous sous réserve qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou maintenance inadéquate de votre équipement.

Votre système de contrôle des émissions par évaporation peut comprendre des pièces telles que : carburateurs, réservoirs de carburant, conduits d'essence, bouchons de réservoir, valves, absorbeurs de vapeurs, filtres, tuyaux à vapeur, pinces, connecteurs, et autres composants associés. Pour les moteurs inférieurs ou égaux à 80 cc, seul le réservoir est soumis aux exigences de la garantie de contrôle des émissions par évaporation de cette section. La cylindrée de votre petit moteur hors-route est inférieure à 80 cc.

Couverture de la garantie du fabricant

Le système de contrôle des émissions d'évaporation est garanti pendant deux ans. Si une pièce de votre équipement relative à l'émission est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par MTD Southwest Inc.

Responsabilités du propriétaire au regard de la garantie

- En tant que propriétaire du petit moteur hors-route de votre appareil de jardinage, vous êtes responsable de la maintenance exigée telle qu'indiquée dans votre manuel du propriétaire. Troy-Bilt vous conseille de conserver toutes les factures relatives à la maintenance de votre moteur d'appareil de jardinage mais Troy-Bilt ne peut refuser une garantie au seul motif de l'absence de factures.
- En tant que propriétaire du petit moteur hors-route de votre appareil de jardinage, vous devez cependant être informé(e) que Troy-Bilt peut refuser d'honorer la garantie si votre réservoir de carburant est défectueux en raison d'un abus, d'une négligence, d'une maintenance inadéquate ou de modifications non approuvées.
- Il vous incombe de déposer le réservoir de carburant de votre appareil de jardinage auprès du centre de distribution ou du centre de services de Troy-Bilt dès que survient le problème. Les réparations en vertu de la garantie doivent être effectuées dans un délai raisonnable, ne pouvant excéder 30 jours. Si vous avez des questions quant à votre couverture de garantie, vous devez contacter Troy-Bilt au **1-800-828-5500**.

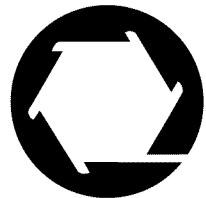
Conditions de la garantie pour les défauts

- (a) La période de garantie commence à la date à laquelle le moteur ou l'équipement est livré à l'acheteur final.
- (b) Couverture générale de garantie des émissions par évaporation. Le réservoir de carburant doit comporter la garantie pour l'acheteur final et tout propriétaire ultérieur, que le système de contrôle d'émissions d'évaporation, lorsqu'il a été installé était :
 - (1) Conçu, construit et équipé afin de se conformer à toutes les réglementations en vigueur ; et
 - (2) Exempt de défauts quant aux matériaux et à la fabrication causant la défaillance d'une pièce garantie et ce pour une période de deux ans.
- (c) La garantie sur les pièces relatives aux émissions par évaporation sera interprétée comme suit :
 - (1) Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre de la maintenance exigée dans les instructions écrites doit être garantie pour la période définie à la sous-section (b) (2). Si une pièce est défaillante pendant la période de couverture de garantie, elle doit être réparée ou remplacée par Troy-Bilt. Une telle pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour une période qui ne saurait être inférieure à la période restante de garantie.
 - (2) Toute pièce garantie pour laquelle les instructions écrites conseillent uniquement une inspection régulière doit être garantie pour la période définie à la sous-section (b) (2). Un énoncé dans lesdites instructions écrites aux fins de « réparer ou remplacer si nécessaire » ne réduira pas la période de garantie. Une telle pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour une période qui ne saurait être inférieure à la période restante de garantie.
 - (3) Toute pièce garantie dont le remplacement est prévu au titre de la maintenance exigée dans les instructions écrites doit être garantie pour la période antérieure à la première date de remplacement prévue pour cette pièce. Si la pièce est défaillante avant le premier remplacement prévu, la pièce doit être réparée ou remplacée par Troy-Bilt. Une telle pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie doit être garantie pour une durée qui ne saurait être inférieure à la période restante avant la première date prévue pour le remplacement de la pièce.
 - (4) La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu des dispositions de garantie de cet article doit être effectuée sans frais pour le propriétaire dans un centre de réparations pour appareils sous garantie.
 - (5) Nonobstant les dispositions de la sous-section (4) ci-dessus, les services ou réparations sous garantie doivent être assurés aux centres de distribution qui sont franchisés pour réparer les moteurs ou l'équipement en question.
 - (6) Le propriétaire ne doit pas être facturé pour le travail de diagnostic conduisant à la conclusion qu'une pièce garantie est en fait défectueuse, sous réserve qu'un tel travail de diagnostic soit effectué dans un centre de réparations pour appareils sous garantie.
 - (7) Au cours de la période de garantie du système de contrôle des émissions par évaporation indiquée dans la sous-section (b) (2), Troy-Bilt doit maintenir un stock suffisant de pièces garanties afin de répondre à la demande prévue pour de telles pièces.
 - (8) Les pièces de remplacement approuvées par le fabricant doivent être utilisées pour les maintenances ou les réparations pendant la période de garantie et doivent être fournies sans frais au propriétaire. Une telle utilisation ne réduira pas les obligations de garantie du fabricant accordant la garantie.
 - (9) L'utilisation de toutes pièces ajoutées ou modifiées entraînera le rejet d'une demande de garantie en accord avec le présent article. En vertu du présent article, le fabricant accordant la garantie ne sera pas tenu responsable de garantir les défaillances causées par l'utilisation d'une pièce ajoutée ou modifiée.
 - (10) Troy-Bilt fournira tous documents décrivant les procédures ou politiques de garantie dans un délai de cinq jours ouvrés à compter de la demande par la Commission des ressources en air.

Listes de pièces soumises à la garantie d'émission

(1) Réservoir de carburant

Des instructions écrites pour la maintenance et l'utilisation du système de contrôle des émissions par évaporation seront fournies au propriétaire avec chaque nouveau moteur ou équipement.

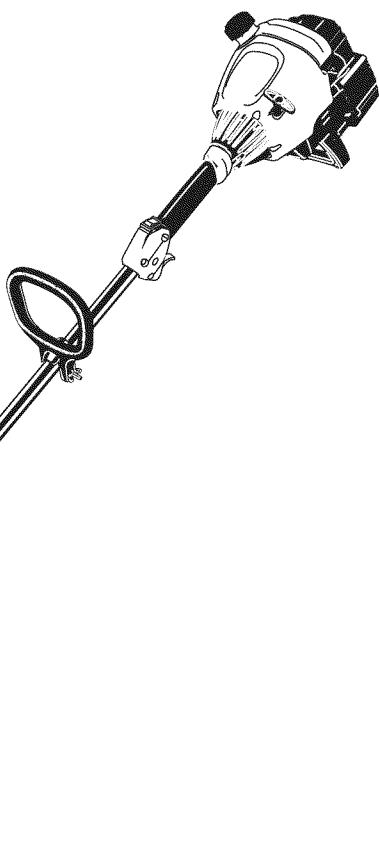


TROY-BILT®

Manuel del Operador

Recortador de 2 Ciclos a Gasolina

TB10CS



INDICE DE CONTENIDOS

Llamadas a apoyo al cliente	E1
Normas para una operación segura	E2
Conozca su unidad	E4
Instrucciones de ensamble	E4
Información del aceite y del combustible	E4
Instrucciones de arranque y apagado	E5
Instrucciones de operación	E5
Instrucciones de mantenimiento y reparación	E6
Limpieza y almacenamiento	E7
Cuadro de solución de problemas	E7
Especificaciones	E7
Garantía	E12



En un esfuerzo por reducir el impacto en los bosques, y reducir las emisiones de carbono y de gas de efecto invernadero, MTD está utilizando menos papel reduciendo el tamaño del texto de este manual.



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO

Para asistencia, llame al 1-800-828-5500 (EE.UU.)
o al 1-800-668-1238 (Canadá)
o visite www.troybilt.com

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

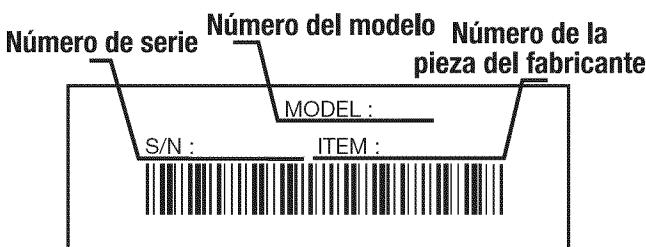
Llame 1-800-828-5500 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá para obtener una lista de distribuidores de servicio localizados cerca de usted. Para obtener más detalles sobre su unidad, visite nuestro sitio en www.troybilt.com.

NO REGRESE SU UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR LA GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR PRUEBA DE SU COMPRA.

ESTE PRODUCTO ESTA CUBIERTO POR UNA O MAS PATENTES DE EE.UU., OTRAS PATENTES EN TRAMITE.

El servicio de esta unidad, ya sea durante o después del período cubierto por la garantía, debe ser realizado solamente por un proveedor de servicios autorizado y aprobado.

Antes de que empiece a ensamblar su nuevo equipo, por favor ubique la placa que contiene el modelo de la unidad y escriba esa información en el espacio en blanco aquí debajo. Aquí debajo se explica la muestra de una placa del modelo.



Copie el número del modelo/ pieza del fabricante aquí:

Copie el número de serie aquí:

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

Copyright© 2008 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

NORMAS PARA UNA OPERACION SEGURA

PARACHISPAS

NOTA: Para los usuarios en tierras forestales de los EE.UU. y en los estados de California, Maine, Oregon y Washington. Todos los terrenos forestales de los EE.UU. y el estado de California (Códigos de Recursos Públicos 4442 y 4443), Oregon y Washington, requieren por decreto, que ciertos motores de combustión interna que se hagan funcionar en zonas boscosas y/o zonas cubiertas por pastizales, estén equipados con un parachispas, que sean mantenidos en buen estado de funcionamiento o que el motor sea construido, esté equipado y sea mantenido para evitar incendios. Consulte los reglamentos pertinentes a esos requisitos con las autoridades estatales o locales. El incumplimiento de esos requisitos puede responsabilizarle o someterle a la imposición de una multa. **Esta unidad fue equipada en la fábrica con un parachispas.** Si requiere sustitución, hay una ensamblaje de silenciador disponible, Pieza # 753-05169 al contactar el departamento de servicio.

PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA



ADVERTENCIA



LAS EMISIONES DEL MOTOR DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN SUBSTANCIAS QUÍMICAS QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA CONOCE COMO CAUSANTES DE CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.

Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.

**SI TIENE PREGUNTAS,
LLAME AL 1-800-828-5500 EN EE.UU.
O AL 1-800-668-1238 en CANADA**

• IMPORTANTE INFORMACION DE SEGURIDAD •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA OPERACION



ADVERTENCIA: Al utilizar la unidad, debe observar las reglas de seguridad. Lea estas instrucciones antes de operar la unidad a fin de garantizar la seguridad del operador y cualquier transeúnte. Guarde estas instrucciones para uso posterior.

- Lea todas las instrucciones con cuidado. Conozca bien los controles y el uso correcto de la unidad.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo, o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños y los adolescentes menores de 15 años no deben operar las unidades, excepto por los adolescentes guiados por un adulto.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Cambie las partes dañadas. Verifique si existen pérdidas de combustible. Asegúrese de que los sujetadores estén bien colocados y asegurados. Cambie las partes accesorias de corte que estén quebradas, cascadas o dañadas de cualquier forma. Asegúrese de que la cabeza de corte está bien instalado y ajustado con firmeza. Asegúrese de que la protección accesoria de corte esté bien conectada y colocada según se recomienda.
- Use sólo línea de repuesto fabricante del equipo original de 2,03 mm (0,080 pulgadas) de diámetro. Nunca use línea con refuerzo de metal, cable, soga, etc. Estas pueden desprendérse y convertirse en un proyectil peligroso.
- Tenga en cuenta el riesgo de lesiones en la cabeza, manos y pies.
- Oprima el gatillo y verifique que regrese automáticamente a la posición de mínima. Haga todos los ajustes o reparaciones antes de usar la unidad.
- Esta unidad no fue diseñada para ser usada como cortamalezas. No conecte ni opere esta unidad con ningún tipo de cuchilla ni accesorio para cortar malezas.
- Limpie el área de corte antes de cada uso. Retire todos los objetos como rocas, vidrios rotos, clavos, alambre o cuerda los cuales pueden ser despedidos o enredarse en la cabeza de corte. Aleje a todos los niños, espectadores y animales domésticos. Mantenga todos los niños, espectadores y animales domésticos a un radio de por lo menos 15 m (50 pies); aún así puede existir un riesgo de objetos despedidos contra los espectadores. Debe sugerir a los

Los símbolos de seguridad se utilizan para llamar su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Los símbolos de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no substituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

SÍMBOLO SIGNIFICADO



ALERTA DE SEGURIDAD : Indica peligro, advertencia o precaución. Debe prestar atención para evitar sufrir graves lesiones personales. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.



PELIGRO : El no obedecer una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.



ADVERTENCIA : El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a que usted u otras personas sufran lesiones. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.



PRECAUCIÓN : El no seguir una advertencia de seguridad puede conducir a daño patrimonial o a que usted u otras personas sufran lesiones personales. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

REMARQUE: Le ofrece información o instrucciones que son esenciales para la operación o mantenimiento del equipo.

• IMPORTANTE INFORMACION DE SEGURIDAD •

espectadores que usen protección ocular. Si alguien se le acerca, pare el motor y la cabeza de corte de inmediato.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LOS RECORTADORES A GASOLINA



ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable, y sus gases pueden explotar si se encienden. Tome las siguientes precauciones:

- Guarde el combustible en envases que hayan sido diseñados y aprobados para el almacenamiento de dichos materiales.
- Antes de llenar el tanque de combustible, apague siempre el motor y espere que se enfrie. No retire nunca la tapa del tanque de combustible ni cargue combustible mientras el motor esté caliente. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible colocada firmemente en su lugar. Afloje la tapa del combustible lentamente para disipar la presión del tanque.
- Mezcle y cargue el combustible en un área exterior bien ventilada donde no haya chispas ni llamas. Quite lentamente la tapa del combustible sólo después de apagar el motor. No fume mientras carga o mezcla el combustible. Limpie de inmediato todo el combustible que se haya derramado.
- Evite crear una fuente de encendido por combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan disipado los vapores del combustible.
- Aleje la unidad a por lo menos 9,1 m (30 pies) del lugar de carga de combustible antes de arrancar el motor. No fume, mantenga las chispas y las llamas abiertas lejos del área mientras carga el combustible u opera la unidad.

DURANTE LA OPERACION

- Nunca arranque ni opere la unidad dentro de un cuarto o edificio cerrado. Respirar los vapores del escape puede ser fatal. Opere esta unidad solamente en un área exterior bien ventilada.
- Use gafas protectoras que cumplan con la norma Z87.1-1989 de ANSI y tengan la marca que lo indica. Use protección para la oreja/audición cuando opere esta unidad. Use máscara facial o para polvo si la operación produce mucho polvo.
- Use pantalones largos fuertes, botas, guantes y camisa de mangas largas. No use ropa holgada, joyas, pantalones cortos,

NORMAS PARA UNA OPERACION SEGURA

sandalias, ni esté descalzo. Asegúrese el cabello por encima del nivel de los hombros.

- El protector de la cabeza de corte debe estar siempre colocado cuando se utilice la unidad como recortador. No opere la unidad sin ambas líneas de corte extendidas y con la línea adecuada instalada. No extienda la línea de corte más allá de la longitud del protector.
- Esta unidad tiene un embrague. El cabeza de corte permanece estacionario cuando la unidad está en marcha en vacío. Si no sucede así, haga que un técnico de servicio autorizado ajuste la unidad.
- Ajuste la manija en D a su tamaño para proporcionar un mejor agarre.
- Antes de arrancar la unidad asegúrese de que el cabeza de corte no esté en contacto con nada.
- Use la unidad solamente de día o con buena luz artificial.
- Evite arranques accidentales. Esté en la posición de arranque cada vez que hale la cuerda de arranque. El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar. Consulte las Instrucciones de Arranque/Parada.
- Use la herramienta correcta. Use esta herramienta solamente para el propósito para el cual fue diseñada.
- No se estire demasiado. Mantenga siempre la base de apoyo y equilibrio adecuados.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos cuando la opere. Mantenga un agarre firme sobre ambas manijas.
- Mantenga las manos, la cara y los pies alejados de todas las partes en movimiento. No toque ni trate de parar el cabeza de corte cuando esté girando.
- No toque el motor, la caja de engranajes ni el silenciador. Estas piezas están muy calientes durante la operación, incluso después de que se apaga la unidad.
- No opere el motor a más velocidad de la necesaria para cortar, recortar o recortar bordes. No haga funcionar el motor a alta velocidad cuando no esté cortando.
- Pare siempre el motor cuando deje de cortar o cuando esté caminando de un lugar de corte hacia otro.

• SIMBOLOS DE SEGURIDAD E INTERNACIONALES •

Este manual del operador describe los símbolos y figuras de seguridad e internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, ensamble, operación y mantenimiento y reparación.

SÍMBOLO SIGNIFICADO

	• SIMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD Indica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o figuras.
	• LEA EL MANUAL DEL OPERADOR ADVERTENCIA: Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. De no hacerlo, el operador y/o los espectadores pueden sufrir graves lesiones.
	• USE PROTECCION OCULAR Y AUDITIVA ADVERTENCIA: Los objetos arrojados por la unidad y el ruido fuerte pueden causar graves lesiones oculares y pérdida auditiva. Utilice protección ocular que cumpla con las normas ANSI Z87.1-1989 y protección auditiva cuando opere esta unidad.
	• COMBUSTIBLE SIN PLOMO Use siempre combustible limpio, nuevo y sin plomo.
	• INDICADOR DE ACEITE Consulte el manual del operador para obtener información acerca del tipo correcto de aceite.
	• LOS OBJETOS DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA ROTATIVA PUEDEN CAUSAR GRAVES LESIONES ADVERTENCIA: No opere esta unidad si la protección plástica de línea no está colocada en su lugar. Manténgase alejado de la cabeza de corte giratoria.

- Si golpea o se enreda con un objeto extraño, pare el motor inmediatamente y verifique si ha habido algún daño. No lo opere antes de reparar el daño. No opere la unidad con piezas sueltas o dañadas.
- Pare la unidad, apague el motor y desconecte la bujía para mantenimiento o reparación.
- Use solamente piezas y accesorios de reemplazo del fabricante del equipo original para esta unidad. Éstos están disponibles en su proveedor de servicio autorizado. El uso de cualquier pieza o accesorio no autorizado podría causar lesiones graves al usuario, o daños a la unidad, y anular su garantía.
- Mantenga la unidad limpia de vegetación y otros materiales. Pudieran quedar obstruidas entre el cabeza de corte y el protector.
- Para reducir el peligro de incendio reemplace un silenciador y amortiguador de chispas defectuoso. Mantenga el motor y el silenciador libre de hierba, hojas, exceso de grasa o acumulación de carbón.

DESPUÉS DE USARLA

- Limpie la cabeza de corte con un limpiador casero para eliminar la acumulación de resina.

OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un edificio donde los gases puedan llegar a una llama abierta o a una chispa.
- Espere que el motor se enfrie antes de guardar o transportar la unidad. Asegúrese de que la unidad esté segura al transportarla.
- Guarde la unidad bajo llave en un lugar adecuado y seco para evitar que sea usada por personas no autorizadas y se dañe, fuera del alcance de los niños.
- Nunca moje ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga las manijas secas, limpias y sin residuos. Limpie la unidad luego de cada uso, lea las instrucciones de Limpieza y Almacenamiento.
- Guarde estas instrucciones. Consultelas con frecuencia y utilícelas para enseñar a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, préstelle también estas instrucciones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

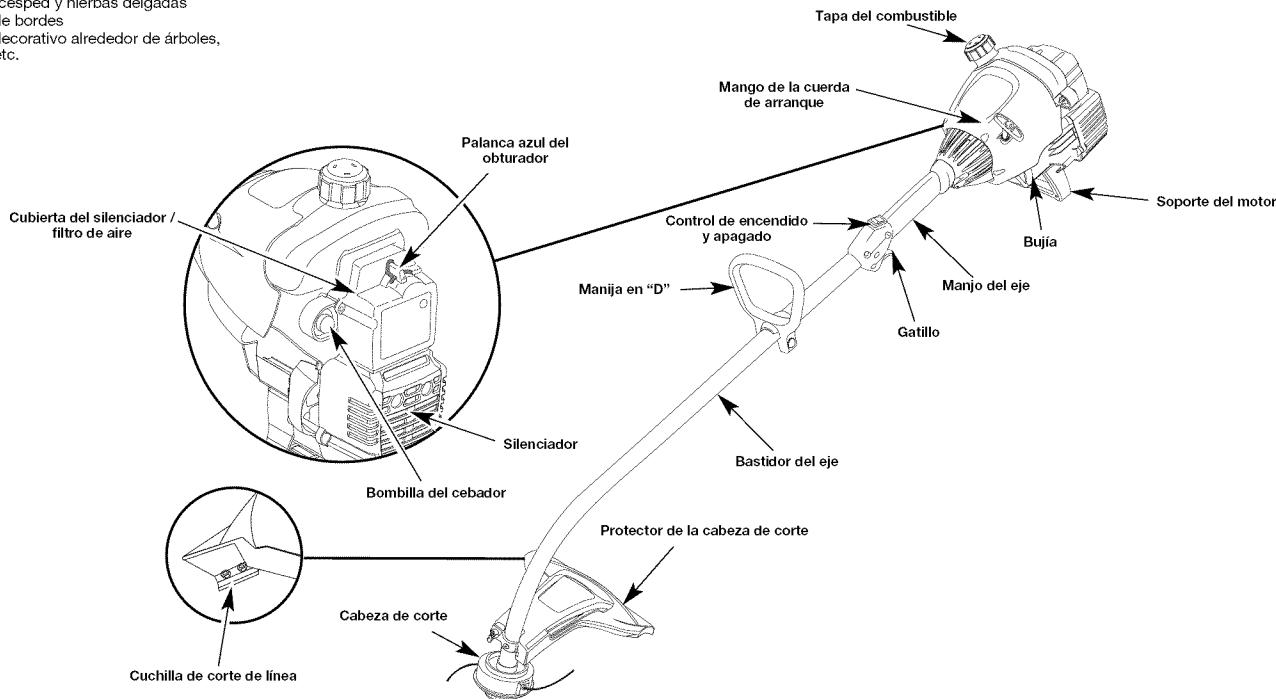
SÍMBOLO SIGNIFICADO

	• CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO ENCENDIDO /ARRANQUE /MARCHA
	• CONTROL DE ENCENDIDO Y APAGADO APAGADO o PARADO
	• MANTENGA ALEJADOS A LOS ESPECTADORES ADVERTENCIA: Mantenga a todos los espectadores, en especial a niños y animales domésticos a por lo menos 50 pies (15 m) del área de corte.
	• SUPERFICIE DE CALIENTE ADVERTENCIA: No toque un silenciador ni un cilindro caliente. Puede quemarse. Estas partes se calientan mucho con el uso. Luego de apagarse permanecen calientes durante un corto tiempo.
	• CONTROL DEL OBTURADOR <ol style="list-style-type: none"> 1. • Posición de OBTURACION COMPLETA 2. • Posición de OBTURACION PARCIAL 3. • Posición de MARCHA
	• BOMBILLA DEL CEBADOR Oprima la bombilla del cebador completa y lentamente, de 10 veces.
	• CUCHILLA AFILADA ADVERTENCIA: La protección de la cabeza de corte contiene una cuchilla afilada. Para prevenir graves lesiones, no toque la cuchilla.

CONOZCA SU UNIDAD

APLICACIONES

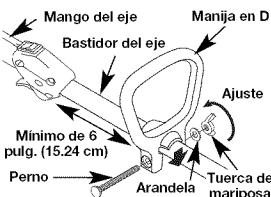
- Corte de césped y hierbas delgadas
- Recorte de bordes
- Recorte decorativo alrededor de árboles, cercos, etc.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLE

INSTALACIÓN Y AJUSTE DE LA MANIJA EN D

1. Empuje la manija en D hacia abajo sobre el bastidor del eje de modo que la manija se incline hacia adelante del mango del eje (Fig. 1). El orificio del perno cuadrado de la manija queda hacia la derecha.
2. Coloque el perno del hombro en el orificio cuadrado en la manija y empújelo. Ponga la arandela en el perno al lado izquierdo de la manija y enrosque la tuerca de mariposa en el perno. No la apriete hasta que ajuste el mango.
3. Gire la manija en D para colocar el mango sobre la parte superior del bastidor del eje. Colóquela a por lo menos 6 pulgadas (15,24 cm) del extremo del mango del eje.
4. Mientras sostiene la unidad en posición de operación (Fig. 8), coloque la manija en D en el lugar que le brinde el mejor agarre.
5. Ajuste la tuerca de mariposa hasta que la manija en D quede firme.

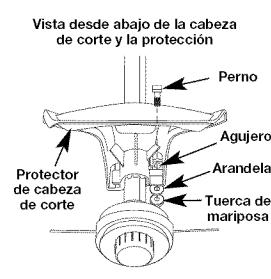
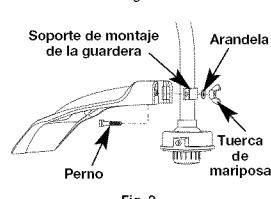
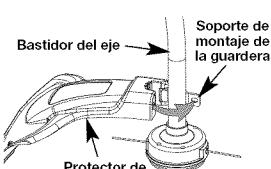


ADVERTENCIA: No opere nunca la recortadora sin el protector de cabeza de corte colocado en su lugar para evitar graves lesiones personales.

INSTALAR EL PROTECTOR DE LA CABEZA DE CORTE

Siga las siguientes instrucciones si el protector de cabeza de corte no está instalado en su unidad.

1. Coloque el protector de la cabeza de corte en el bastidor del eje. Cerciórese de que el soporte de montaje de la guardera se deslice en la ranura situada en el borde del protector de corte. Gire el protector en sentido antihorario hasta que quede en su lugar (Fig. 2). Los orificios en el soporte de montaje de la guardera y el protector de la cabeza de corte se alinearán.
2. Desde el interior del protector de la cabeza de corte, empuje el perno cuadrado a través del orificio hasta que el extremo con rosca sobresalga a través del soporte de montaje de la guardera (Fig. 3).
3. Ponga la arandela en el perno, y después atornille la tuerca de mariposa y apriétela. La Figura 4 muestra el proceso de instalación desde un ángulo por debajo de la unidad.



INFORMACION DEL ACEITE Y DEL COMBUSTIBLE

INSTRUCCIONES PARA MEZCLAR EL ACEITE Y EL COMBUSTIBLE



CAUTION: For proper engine operation and maximum reliability, pay strict attention to the oil and fuel mixing instructions on the 2-cycle oil container. Using improperly mixed fuel can severely damage the engine.

	GASOLINA SIN PLOMO	ACEITE DE 2 CICLOS
3.8 LITROS (1 GALÓN de EE.UU.)	95 mL (3,2 ONZAS FLUIDAS)	
1 LITRO	25 mL	

PROPORCIÓN DE LA MEZCLA = 40:1

El combustible viejo o mal mezclado son los motivos principales del mal funcionamiento de la unidad. Asegúrese de usar combustible nuevo, limpio y sin plomo. Siga las instrucciones en detalle para mezclar correctamente el aceite y el combustible.

Definición de los combustibles de mezcla

Los combustibles actuales con frecuencia son una mezcla de gasolina y oxigenantes como por ejemplo etanol, metanol o MTBE (éter). El combustible mezclado con alcohol absorbe agua. Una cantidad tan pequeña como el 1% de agua en el combustible puede causar la separación del combustible y el aceite. Forma ácidos cuando esta almacenado. Cuando use combustible mezclado con alcohol, use combustible nuevo (de menos de 60 días).

Uso de combustibles de mezcla

Si usted opta por usar un combustible de mezcla o si su uso es inevitable, tome las precauciones recomendadas.

- Use siempre una mezcla fresca de combustible según lo indica su manual del operador.
- Agite siempre la mezcla de combustible antes de cargarlo en la unidad.
- Drene el tanque y haga funcionar el motor en seco antes de guardar la unidad.

Uso de aditivos en el combustible

La botella de aceite de 2 ciclos que vino con su unidad contiene un aditivo en el combustible que ayudará a inhibir la corrosión y a reducir la formación de depósitos de goma. Se recomienda que use sólo el aceite de 2 ciclos con esta unidad. Si es inevitable, use un buen aceite de 2 ciclos elaborado para motores enfriados por aire junto con un aditivo para el combustible como por ejemplo el estabilizador de gasolina STA-BIL® o similar. Agregue 23 mL (0,8 onzas) de aditivo de combustible por galón de combustible de acuerdo con las instrucciones del envase. NUNCA agregue aditivos directamente en el tanque de combustible de la unidad.



PRECAUCIÓN: Para que el motor funcione correctamente y con la mayor fiabilidad, preste mucha atención a las instrucciones de mezcla de aceite y combustible del envase de aceite de 2 ciclos. El uso de combustible mezclado en forma incorrecta puede dañar seriamente el motor.

Mezcle bien la proporción correcta de aceite para motor de 2 ciclos y gasolina sin plomo en una lata de combustible por separado. Use una proporción de 40:1 de combustible y aceite. No los mezcle directamente en el tanque de combustible de la unidad. Consulte las proporciones específicas de mezcla de gasolina y aceite en la tabla siguiente.

NOTA: 3.8 litros (un galón) de gasolina sin plomo mezclada con una botella de 95 mL (3,2 onzas) de aceite de 2 ciclos es una proporción de 40:1 de combustible y aceite.

NOTA: Elimine la mezcla vieja de aceite y combustible de acuerdo con los reglamentos federales, estatales y locales.



ADVERTENCIA: La gasolina es muy inflamable. Los gases pueden explotar si se encienden. Apague siempre el motor y espere que se enfrie antes de cargar el tanque de combustible. No fume mientras llena el tanque. Mantenga las chispas y las llamas lejos del área.



ADVERTENCIA: Saque la tapa del combustible lentamente para evitar lesionarse con el rociado del combustible. No opere nunca la unidad sin la tapa del combustible firmemente colocada en su lugar.



ADVERTENCIA: Cargue el combustible en un área exterior limpia y bien ventilada. Limpie de inmediato todo combustible que se haya derramado. Evite crear una fuente de encendido con el combustible derramado. No arranque el motor hasta que se hayan evaporado los gases del combustible.

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE Y APAGADO



ADVERTENCIA: Use esta unidad sólo en un área exterior bien ventilada. Los gases de escape de monóxido de carbono pueden ser letales en un área cerrada.

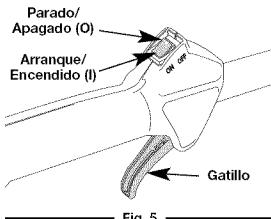


ADVERTENCIA: Evite los arranques accidentales. Colóquese en posición de inicio cuando tire de la cuerda de arranque (Fig. 7). El operador y la unidad deben estar en una posición estable al arrancar la unidad para evitar graves lesiones personales.

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE

- mezcle la gasolina con el aceite. Llene el tanque de combustible con la mezcla de combustible/aceite. Vea las Instrucciones para Mezclar el Aceite y el Combustible.

NOTA: No hay necesidad de encender la unidad. El Control de Parada Encendido/Apagado (On/Off) está en la posición Encendido (ON) (I), en todo momento (Fig. 5).



- Oprima y suelte completamente la pera del cebador 10 veces en forma lenta. En la pera del cebador y en las tuberías de combustible deberá verse alguna cantidad de combustible (Fig. 6). Si no puede ver combustible en la pera, oprimala y suéltela todas las veces que sea necesario hasta que pueda ver combustible en su interior.
- Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 1 (Fig. 6).
- Inclínese en la posición de arranque (Fig. 7), oprima el gatillo y tire de la cuerda de arranque con un movimiento controlado y uniforme 5 veces.

NOTA: La unidad usa Spring Assist Starting™, lo cual reduce considerablemente el esfuerzo requerido para arrancar el motor. Debe halar la cuerda de arranque lo suficiente para oír que el motor trata de arrancar. No es necesario halar la cuerda con energía; no hay fuerte resistencia al halar. Tenga en cuenta que este método de arranque es muy diferente (y mucho más fácil) del que usted pudiera estar acostumbrado a usar.

- Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 2 (Fig. 6).

6. Mientras opriime la palanca del obturador, tire de la cuerda de arranque con un movimiento controlado y uniforme de 1 a 4 veces para arrancar el motor.

- Mantenga el regulador oprimido y deje que el motor se caliente durante unos 30 a 60 segundos.

NOTA: A temperaturas más frías, el motor puede tardar más en calentarse y en alcanzar la velocidad máxima de funcionamiento.

NOTA: La unidad se ha calentado debidamente cuando el motor acelera sin titubear.

- Una vez que se haya calentado el motor, coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3 (Fig. 6). La unidad está lista para ser usada.

Sí... el motor titubea, regrese la palanca del obturador a la Posición 2 (Fig. 6) y siga calentándolo.

Sí... el motor no arranca, regrese al paso 2.

Sí... el motor no arranca después de varios intentos, coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3 y oprima la palanca del obturador. Tire de la cuerda de arranque con un movimiento controlado y uniforme de 3 a 8 veces. El motor deberá arrancar. Si no es así, repita.

SI ESTÁ CALIENTE... Si el motor está ya caliente, arranque la unidad con la palanca azul del obturador en la Posición 2. Después de que la unidad arranque, mueva la palanca azul del obturador a la Posición 3.

INSTRUCCIONES DE APAGADO

- Saque la mano del gatillo. Deje enfriar el motor en mínima.
- Oprima y mantenga oprimido el control de encendido y apagado en la posición de APAGADO (O) hasta que el motor se detenga por completo (Fig. 5).



INSTRUCCIONES DE OPERACION

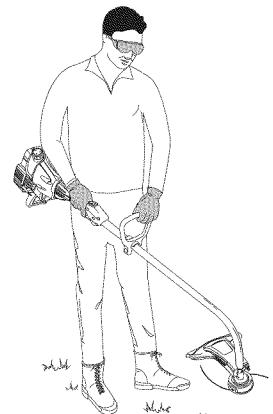
COMO SOSTENER EL RECORRIDOR



ADVERTENCIA: Use siempre protección para sus ojos, audición, pies y cuerpo para reducir el riesgo de una lesión al operar esta unidad.

Antes de operar esta unidad, párese en posición de operación (Fig. 8). Verifique lo siguiente:

- El operador tiene protección ocular y ropa adecuada.
- El brazo derecho está levemente doblado, y la mano está sosteniendo el mango del eje.
- El brazo izquierdo está recto, y la mano está sosteniendo la manija.
- La unidad está debajo del nivel de la cintura.
- El cabezal de corte está paralelo al suelo y hace fácil contacto con la vegetación que va a ser cortada sin que el operador tenga que inclinarse.



AJUSTE DE LA LONGITUD DE LA LINEA DE CORTE



ADVERTENCIA: No saque ni altere el ensamblaje de la cuchilla limitadora de línea. La longitud excesiva de la línea causará el recalentamiento del motor. Esto puede causar graves lesiones personales o daño a la unidad.

El cabezal de corte Bump Head™ le permite soltar línea de corte sin apagar el motor. Para soltar más línea, golpee suavemente el cabezal de corte contra el suelo (Fig. 9) mientras opera el motor a alta velocidad.

NOTA: Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

Cada vez que se golpea la cabeza, se suelta alrededor de 25,4 mm (1 pulgada) de línea de corte. La cuchilla en la protección de la cabeza de corte detendrá la línea en la longitud correcta si se suelta demasiada línea.

Para obtener mejores resultados, golpee la Bump Head™ sobre terreno limpio o tierra dura. Si intenta soltar la línea sobre el césped alto, el motor podrá ahogarse. Mantenga siempre la línea de corte completamente extendida. Es más difícil soltar línea al acortarse la línea de corte.

NOTA: No apoye la Bump Head™ sobre el suelo mientras la unidad esté en funcionamiento.

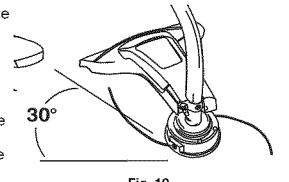
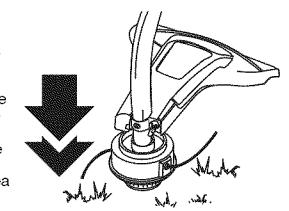
La línea puede cortarse por:

- Enredarse con un objeto extraño
- Fatiga normal de la línea
- Intentar cortar hierbas gruesas y leñosas
- Forzar la línea en objetos como paredes o postes de cercos.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS AL RECORRAR

- El ángulo correcto para ubicar la cabeza de corte es paralelo al suelo.
- No fuerce la cabeza de corte. Permita que la punta de la línea realice el corte (en especial a lo largo de paredes). Si corta con más de la punta reducirá la eficacia del corte y puede sobrecargar el motor.
- Corte césped de más de 200 mm (8 pulgadas) trabajando de arriba hacia abajo en pequeños incrementos para evitar el desgaste prematuro de la línea y el arrastre del motor.
- Corte de derecha a izquierda siempre que sea posible. Cortar hacia la izquierda mejora la eficiencia de la unidad. Los recortes salen arrojados en sentido contrario al operador.
- Mueva lentamente el recortador dentro y fuera del área de corte a la altura deseada. Realice movimientos ya sea de adelante hacia atrás y viceversa, o de lado a lado. El corte en longitudes más cortas produce mejores resultados.
- Recorte únicamente cuando el pasto y las hierbas estén secas.
- La vida de su línea de corte depende de:
 - Seguir todas las técnicas de corte indicadas anteriormente
 - El tipo de vegetación que corte
 - El lugar donde se corte

RECORTE DECORATIVO
Por ejemplo, la línea se desgastará más rápido cuando corte contra un muro que cuando corte alrededor de un árbol.
Gire toda la unidad a modo de que el cabezal de corte se ubique a un ángulo de 30° con el suelo (Fig. 10).



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACION

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, nunca realice mantenimiento ni reparaciones con la unidad funcionando. Realice siempre el mantenimiento y las reparaciones con la unidad fría. Desconecte el cable de la bujía de encendido para cerciorarse de que la unidad no arrancará.

Estos procedimientos requeridos para el mantenimiento deben ser realizados con la frecuencia indicada en la tabla. Deben ser incluidos como parte de toda puesta a punto de cada temporada.

NOTA: Algunos procedimientos de mantenimiento pueden requerir el uso de herramientas o habilidades especiales. Si no está seguro acerca de estos procedimientos, lleve su unidad a un establecimiento de reparación, persona o distribuidor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

NOTA: El mantenimiento, la sustitución o arreglo de dispositivos para el control de emisiones y sistemas pueden ser hechos por cualquier establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera.

A fin de garantizar el máximo desempeño del motor, puede ser necesario inspeccionar la lumbrera de escape del motor después de 50 horas de funcionamiento. Si usted observa pérdida de RPM, funcionamiento deficiente o falta general de aceleración, es posible que sea necesario realizar este mantenimiento. Si usted considera que su motor necesita esta inspección, haga que un establecimiento de reparación, persona o proveedor de servicio autorizado que arregle motores para uso fuera de la carretera le preste el servicio. NO intente realizar este proceso usted mismo ya que puede ocasionar daños al motor producto de los contaminantes que se encuentran en el proceso de limpieza de la lumbrera.

FRECUENCIA	MANTENIMIENTO REQUERIDO	VEA
Antes de arrancar el motor	Llene el tanque de combustible con la mezcla correcta de aceite y combustible	Pág. E4
Cada 10 horas	Limpie y vuelva a aceitar el filtro de aire	Pág. E6
Cada 25 horas	Examine el parachispas y límpielo Inspeccione la condición y la separación de la bujía de encendido	Pág. E6 Pág. E7
Cada 50 horas	Inspeccione si la lumbrera de escape y la rejilla del parachispas están tupidas u obstruidas para garantizar los niveles máximos de rendimiento	Pág. E6

INSTALACION DE LA LINEA



ADVERTENCIA: No use nunca línea reforzada con metal, alambre, cadena ni soga, etc. Estos elementos pueden desprenderse y convertirse en un proyectil peligroso.

Esta sección cubre la instalación de la línea SplitLine™ y de la línea individual regular. Use siempre línea de repuesto del fabricante del equipo original de 0.080 pulg. (2.03 mm). Una línea que no sea la indicada puede causar que el motor se recaliente o falle. Existen dos métodos para cambiar la línea de corte.

- Bobine el carrete interior con línea nueva.
- Instale un carrete interior prebobinado

Bobinado del carrete interior existente

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque la Bump Knob™ en sentido antihorario (Fig. 11). Inspeccione el perno de adentro de la perilla percusiva para verificar que se mueva con libertad. Cambie la perilla percusiva si está dañada.
2. Saque el carrete interior de la bobina exterior (Fig. 12).
3. Saque el resorte del carrete interior (Fig. 12).
4. Use un paño limpio para limpiar el carrete interior, el resorte, el eje y la bobina exterior.
5. Verifique el desgaste de los dientes de posición del carrete interior y bobina exterior (Fig. 13). Si es necesario, saque la rebaba o cambie el carrete y la bobina.

NOTA: La línea SplitLine™ o la línea individual puede usarse con el carrete interior con los orificios ranurados (Fig. 14).

NOTA: Use siempre la longitud correcta de línea cuando instale la línea de corte en la unidad. La línea puede no soltarse en forma adecuada si es demasiado larga.

Instalación de la línea individual

Lea la instalación de la línea SplitLine™ en el paso 8

6. Tome aproximadamente 20 pies (6 m) de nueva línea de corte, enlácela en dos longitudes iguales. Inserte cada extremo de la línea a través de uno de los dos orificios del carrete interior (Fig. 15). Pase la línea a través del carrete interior de modo que el lazo sea lo más pequeño posible.
7. Bobine las líneas en capas parejas y ajustadas sobre el carrete (Fig. 16). Bobine la línea en la dirección indicada en el carrete interior. Coloque su dedo índice entre las dos líneas para evitar que se superpongan. No superponga los extremos de la línea. Proceda al paso 11.

Instalación de la línea SplitLine™

8. Tome aproximadamente 10 pies (3 m) de nueva línea de corte. Inserte un extremo de la línea a través de uno de los orificios del carrete interior (Fig. 17). Pase la línea a través del carrete interior hasta que queden sólo 4 pulgadas fuera.
9. Inserte el extremo de la línea en el orificio abierto del carrete interior y tire de la línea en forma ajustada a fin de que el lazo sea lo más pequeño posible (Fig. 17).
10. Antes de bobinar, separe la línea alrededor de 6 pulgadas.
11. Bobine la línea en capas parejas y ajustadas en la dirección indicada en el carrete interior.

NOTA: Si no bobina la línea en la dirección indicada, la cabeza de corte no funcionará en forma correcta.

12. Inserte los extremos de la línea en las dos ranuras de fijación (Fig. 18).

13. Inserte los extremos de la línea a través de los ojalillos de la bobina exterior y coloque el carrete interior con el resorte dentro de la bobina exterior (Fig. 19). Empuje el carrete interior y la bobina exterior entre sí. Mientras sostiene el carrete interior y la bobina exterior, tome los extremos y tire con firmeza para soltar la línea de las ranuras de fijación de la bobina.

NOTA: El resorte debe estar ensamblado en el carrete interior antes de volver a ensamblar la cabeza de corte.

14. Sostenga el carrete interior en su lugar y coloque e instale la

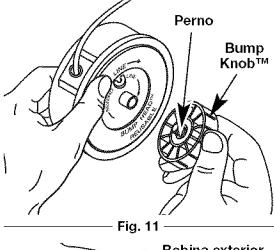


Fig. 11

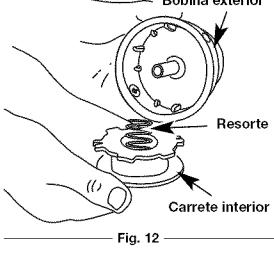


Fig. 12

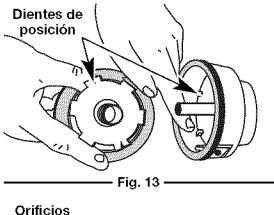


Fig. 13

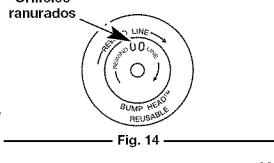


Fig. 14

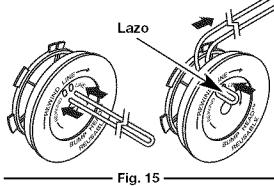


Fig. 15

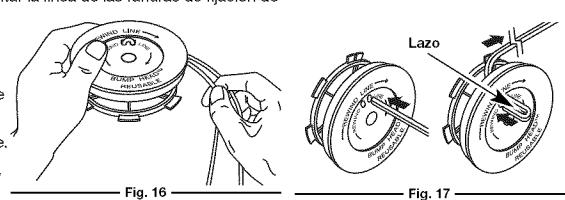


Fig. 16

Fig. 17

perilla percusiva enroscándola en sentido horario. Ajuste bien.

INSTALACION DE UN CARRETE PREBOBINADO

1. Sostenga la bobina exterior con una mano y desenrosque la perilla percusiva en sentido antihorario (Fig. 11). Inspeccione el perno dentro del botón de tope para verificar que se mueva con libertad. Cambie el botón de tope si está dañado.
2. Saque el carrete interior viejo de la bobina exterior (Fig. 12).
3. Saque el resorte del carrete interior viejo (Fig. 12).
4. Coloque el resorte en el carrete interior nuevo.

NOTA: El resorte debe estar ensamblado en el carrete interior antes de volver a instalar la cabeza de corte.

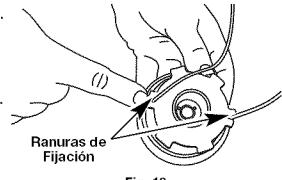


Fig. 18

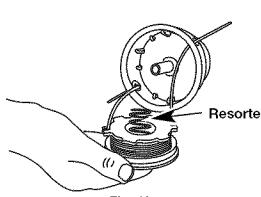


Fig. 19

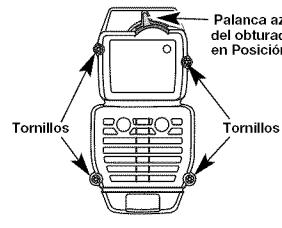


Fig. 20

5. Inserte los extremos de la línea en los ojalillos de la bobina exterior (Fig. 19).
6. Coloque el nuevo carrete interior dentro de la bobina exterior. Empuje el carrete interior y la bobina exterior, tome los extremos y tire con firmeza para soltar la línea de las ranuras de retención de la bobina.
7. Sostenga el carrete interior en su lugar e instale el botón de tope girándolo en sentido horario. Ajuste bien.

MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE AIRE



ADVERTENCIA: Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su cortador y espere que se enfrie antes de limpiarlo o realizar todo tipo de mantenimiento.

Remoción de la cubierta del silenciador/ filtro de aire

1. Coloque la palanca azul en Posición 2.

NOTA: La palanca azul debe estar en Posición 2 (Fig. 6) para sacar la cubierta del silenciador / filtro de aire.

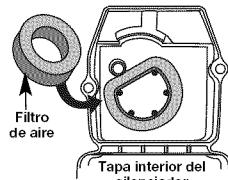


Fig. 21

2. Saque los cuatro (4) tornillos que sostienen la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 20). Use un destornillador de broca Torx N° T20.

3. Saque la cubierta del motor. **No la fuerce.**

Limpieza del Filtro de Aire

Limpie y vuelva a aceitar el filtro de aire cada 10 horas de operación. Es una de las partes cuya mantenimiento es importante. No mantener debidamente su filtro de aire puede resultar en funcionamiento inadecuado o puede causar daño permanente a su motor.

1. Saque la cubierta del silenciador / filtro de aire. Lea la sección de Remoción e Instalación de la cubierta del silenciador / filtro de aire.
2. Gire la tapa y ubique el filtro de aire adentro. Saque el filtro de aire de adentro de la tapa del filtro de aire / silenciador (Fig. 21).
3. Lave el filtro con agua y detergente (Fig. 22). Enjuague bien el filtro. Escurra el exceso de agua. Déjelo secar por completo.
4. Aplique suficiente aceite limpio SAE 30 para recubrir ligeramente el filtro (Fig. 23).
5. Apriete el filtro para espesar y retirar el exceso de aceite (Fig. 24).

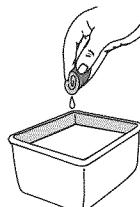


Fig. 22

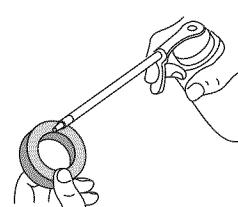


Fig. 23

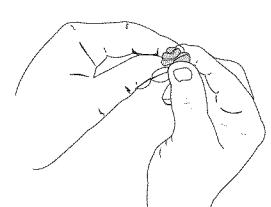


Fig. 24

6. Cambie el filtro de aire dentro de la tapa del filtro de aire / silenciador (Fig. 21).

NOTA: Si opera la unidad sin el filtro de aire y el ensamble de la cubierta del silenciador / filtro de aire, su garantía quedará ANULADA.

Reinstalación de la cubierta del silenciador/ filtro de aire

1. Coloque la cubierta del silenciador / filtro de aire sobre la parte posterior del carburador y del silenciador. Alinee los orificios de los tornillos.

2. Inserte los cuatro (4) tornillos en los orificios de la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 20) y ajústelos. No los ajuste demasiado.

MANTENIMIENTO DEL PARACHISPAS



ADVERTENCIA: Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su cortador y espere que se enfrie antes de limpiarlo o realizar todo tipo de mantenimiento.

NOTA: El flujo de las emisiones puede ser en una dirección solamente; APARTÁNDOSE del motor. Preste mucha atención a cómo se ensambla el silenciador, de modo que lo pueda volver a armar exactamente como está. El no hacerlo así dañara a la unidad y pudiera causar lesiones personales graves.

1. Quite el filtro de aire / tapa del silenciador. Ver Remoción de la Tapa del Filtro / Silenciador.
2. Localice el silenciador, pero no lo quite. Busque uno (1) tornillo en la parte inferior del silenciador (Fig. 25). Estos dos tornillos unen el conjunto de deflector de escape y la pantalla del parachispas a la parte inferior del silenciador. Quite los dos (2) tornillos usando una llave torx N° 20 o un destornillador plano.
3. Utilizando un pequeño destornillador plano, palanque con cuidado hacia arriba la pantalla del parachispas del agujero encastreado, fijándose que la parte "levantada" de la pantalla del parachispas quede dentro del agujero encastreado. Retire la pantalla del parachispas del silenciador.
4. Limpie la rejilla del parachispas con un cepillo de cerdas metálicas. Cámbiale si está dañada o si no la puede limpiar completamente.
5. Vuelva a instalar la pantalla del parachispas colocando la parte "levantada" de la pantalla dentro del agujero empotrado del silenciador. Cercírese de que la pantalla del parachispas quede plana contra el silenciador.
6. Coloque la placa del parachispas encima del parachispas con el lado "levantado" hacia arriba mirando al motor (Fig. 25).

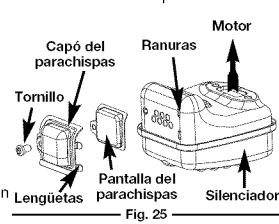


Fig. 25

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

- Coloque el capó del parachispas encima de la placa del parachispas con el lado "levantado" hacia arriba y la apertura mirando en dirección CONTRARIA al motor (Fig. 25). Asegúrese de que el escape se dirija en dirección CONTRARIA al motor.
- Vuelva a colocar los dos tornillos que quitó en el Paso 2 y apriételos firmemente.
- Reinstale la tapa del filtro de aire / silenciador.



ADVERTENCIA: Si el conjunto del deflector de emisiones no se aprieta fijamente se puede caer y causarle daño a la unidad y posibles lesiones personales graves.

AJUSTE DEL CARBURADOR



ADVERTENCIA: La cabeza de corte puede estar girando durante los ajustes del carburador. Use ropa que lo proteja y cumpla con todas las instrucciones de seguridad para prevenir graves lesiones personales.

La velocidad lenta del motor puede ser ajustada por la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 26).

NOTA: Los ajustes realizados sin cuidado pueden dañar seriamente su unidad. Los ajustes del carburador deben ser realizados por un proveedor de servicio autorizado.

Control de la mezcla del combustible

Una mezcla incorrecta o vieja de combustible es en general el motivo por el cual la unidad no funciona adecuadamente. Drene y vuélvala a llenar el tanque con combustible nuevo y bien mezclado antes de hacer ningún ajuste. Consulte la Información sobre Aceite y Combustible.

Limpie el filtro de aire

La condición del filtro de aire es importante para la operación de la unidad. Un filtro de aire sucio limitará el flujo de aire y cambiará la mezcla de combustible y aire en el carburador. Esto con frecuencia se confunde con un carburador mal ajustado. Verifique la condición del filtro de aire antes de ajustar el tornillo de marcha lenta. Consulte Mantenimiento del Filtro de Aire.

Ajuste del tornillo de marcha lenta

Si luego de verificar la mezcla del combustible y limpiar el filtro de aire el motor aún no funciona en mínima, ajuste el tornillo de velocidad lenta de la siguiente manera.

- Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha lenta durante un minuto para calentarlo. Lea las Instrucciones de arranque y apagado.
- Suelte el gatillo y deje que el motor funcione en marcha lenta. Si el motor se para, inserte un pequeño destornillador Phillips en el orificio de la cubierta del silenciador / filtro de aire (Fig. 26). Gire el tornillo de marcha lenta en sentido horario, de a 1/8 de vuelta por vez (según sea necesario) hasta que el motor funcione en mínima.
- Si parece que el motor está funcionando demasiado rápido, gire el calibrador de velocidad de marcha en vacío hacia la izquierda 1/8 de giro a la vez (como sea necesario) para reducir la velocidad.

El control de la mezcla de combustible, la limpieza del filtro de aire y el ajuste del tornillo de marcha en vacío deben resolver la mayoría de los problemas del motor. De no ser así y si:

- El motor no funciona en mínima
- El motor fluctúa o se para al acelerar
- Existe una pérdida de fuerza motriz

Lleve el carburador a un proveedor de servicio autorizado para que lo ajuste.

CAMBIO DE LA BUJÍA DE ENCENDIDO



ADVERTENCIA: No limpie con chorro de arena, ni raspe ni limpie los electrodos. El motor podría dañarse si penetran pequeñas partículas en el cilindro.

Use una bujía de encendido reemplazado #791-610311B, Champion RDJ7Y o similar. La separación correcta es de 0,635 mm (0,025 pulgadas). Retire la bujía luego de cada 25 horas de operación e inspeccione su estado.

- Apague el motor y espere que se enfrie. Tome el alambre de la bujía con firmeza y saquélo de la bujía de encendido.
- Limpie alrededor de la bujía de encendido. Saque la bujía de encendido del cilindro girando una llave de casquillo de 5/8 de pulgada en sentido antihorario.
- Cambie las bujías que estén rajadas, sucias o deterioradas. Fije la separación de aire a 0,635 mm (0,025 pulgadas) utilizando un calibrador (Fig. 27).
- Instale una bujía de encendido con la separación correcta en la cabeza del cilindro. Ajuste girando la llave de casquillo de 5/8 pulg. en sentido horario hasta que esté ajustada sin hueco.

Si usa una llave de torsión, ajuste a: 12,3-13,5 N·m (110-120 pulg.·libras)

No ajuste demasiado.

LIMPIEZA



ADVERTENCIA: Para evitar graves lesiones personales, apague siempre su cortador y espere que se enfrie antes de limpiarlo o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

Use un cepillo pequeño para limpiar la parte exterior de la unidad. No use detergentes fuertes. Los limpiadores domésticos que contienen aceites aromáticos como pino y limón, y con solventes como el queroseno pueden dañar el bastidor de plástico y la manija. Seque toda la humedad con un paño suave.

ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque donde los vapores puedan llegar a una llama o chispa.
- Espere que el motor se enfrie antes de guardar la unidad.
- Guarde la unidad bajo llave para prevenir el uso por personas no autorizadas y su dano.
- Guarde la unidad en un área seca y bien ventilada.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

ALMACENAMIENTO PROLONGADO

Si planea guardar la unidad durante un largo periodo de tiempo, siga el siguiente procedimiento para su almacenamiento.

1. Drene todo el combustible del tanque de combustible en un recipiente que contenga la misma mezcla de combustible de 2 ciclos. No use combustible que haya permanecido guardado durante más de 60 días. Desecha la mezcla vieja de combustible y aceite de acuerdo a las regulaciones federales, estatales y locales.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se ahogue. Esto asegura que todo el combustible ha sido drenado del carburador.
3. Espere que el motor se enfrie. Retire la bujía de encendido y coloque alrededor de 30 ml (1 onza) de cualquier aceite para motor de 2 ciclos de buena calidad dentro del cilindro. Tire de la cuerda de arranque lentamente para espacer el aceite. Vuelva a instalar la bujía de encendido.

NOTA: Saque la bujía de encendido y drene todo el aceite del cilindro antes de intentar arrancar el recortador después de su almacenamiento.

4. Limpie bien la unidad e inspeccione para ver si existen partes flojas o dañadas. Repare o cambie las partes dañadas y ajuste los tornillos, tuercas o pernos que puedan estar flojos. La unidad está ahora lista para ser guardada.

TRANSPORTE

- Espere que el motor se enfrie antes de su transporte.
- Drene el combustible de la unidad.
- Ajuste la tapa del combustible antes del transporte.
- Asegure la unidad durante su transporte.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL MOTOR NO ARRANCA

CAUSA

El tanque de combustible está vacío

ACCIÓN

Llene el tanque con combustible bien mezclado
Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3, oprima la bombilla de cebado total de 10 veces

El motor está inundado

Use el procedimiento de arranque

El combustible es viejo o está mal mezclado

Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva

La bujía de encendido está arruinada

Cambie o limpíe la bujía de encendido

Parachispas obstruido

Limpie o cambie el parachispas

La temperatura exterior es por debajo de 4° C (40° F)

Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3, hale el cordón de arranque hasta un máximo de 10-15 veces

La temperatura exterior es de más de 32° C (90° F)

Coloque la palanca azul del obturador en la Posición 3, oprima el gatillo y hale el cordón de arranque

EL MOTOR NO FUNCIONA EN MINIMA

CAUSA

El filtro de aire está obstruido

ACCIÓN

Cambie o limpíe el filtro de aire

El combustible es viejo o está mal mezclado

Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva

El carburador no está ajustado en forma correcta

Ajuste según las instrucciones o lleve la unidad a un proveedor de servicio autorizado para hacer un ajuste de carburador

EL MOTOR NO ACELERA

CAUSA

El combustible es viejo o está mal mezclado

ACCIÓN

Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva

El carburador no está ajustado en forma correcta

Ajuste según las instrucciones o lleve la unidad a un proveedor de servicio autorizado para hacer un ajuste de carburador

La cabeza de corte está atascada de hierba

Pare el motor y limpíe la cabeza de corte

El filtro de aire está sucio

Limpie o cambie el filtro de aire

Parachispas obstruido

Limpie o cambie el parachispas

EL MOTOR NO TIENE SUFFICIENTE POTENCIA O SE AHOGA AL CORTAR

CAUSA

El combustible es viejo o está mal mezclado

ACCIÓN

Drene el tanque de gasolina / Agregue mezcla de combustible nueva

El carburador no está ajustado en forma correcta

Ajuste según las instrucciones o lleve la unidad a un proveedor de servicio autorizado para hacer un ajuste de carburador

La bujía de encendido está arruinada

Cambie o limpíe la bujía de encendido

Parachispas obstruido

Limpie o cambie el parachispas

LA CABEZA DE CORTE NO HACE AVANZAR LINEA

CAUSA

La cabeza de corte está atascada de hierba

ACCIÓN

Pare el motor y limpíe la cabeza de corte

El cabezal de corte no tiene linea

Coloque una linea nueva

El carrete interior está trabado

Cambie el carrete interior

La cabeza de corte está sucia

Limpie el carrete interior y la bobina exterior

La linea se ha soldado

Desarme, saque la sección soldada y rebobine la linea

La linea se retorcio al reponerla

Desarme y rebobine la linea

No hay suficiente linea expuesta

Oprima el botón de tope y tire de la linea hasta sacar 102 mm (4 pulgadas) de linea fuera de la cabeza de corte

LA LINEA DE CORTE AVANZA SIN CONTROL

CAUSA

El cabezal de corte tiene aceite

ACCIÓN

Limpie el aditamento de corte

Si necesita asistencia adicional, comuníquese con su proveedor de servicio autorizado.

ESPECIFICACIONES

MOTOR*

Tipo de motor	Enfriado por aire, de 2 ciclos
Carrera	31,75 mm (1,25 pulg.)
Desplazamiento	31 cm ³ (1,9 pulg ³)
Tipo de embrague	Centrifugas
R.P.M. de velocidad mínima	2.600 - 3.600 r.p.m.
R.P.M. de operación (Recortador)	6.800+ r.p.m.
Tipo de encendido	Electrónico
Interruptor de encendido	Interruptor oscilante
Separación de la bujía de encendido	0,635 mm (0,025 pulg.)
Lubricación	Mezcla de combustible y aceite
Proporción de combustible - aceite	40:1
Carburador	Diáfragma, multiposicional
Arranque	Spring Assist Starting™ Rebobinado automático
Silenciador	Desviado con protección
Regulador	Retroceso manual a resorte
Capacidad del tanque de combustible	384 ml (13 onzas)

EJE IMPULSOR Y CABEZA DE CORTE*

Bastidor del eje impulsor	Tubo de acero
Control del regulador	Gatillo
Peso de la unidad (Sin combustible, con cabeza de corte, protección cabeza de corte y manija en "D")	6 kg (13 libras)
Mecanismo de corte	Bump Head™
Diámetro de la bobina de linea	76,2 mm (3 pulg.)
Diámetro de la linea de corte	2,03 mm (0,080 pulg.)
Diámetro de la trayectoria de corte	43,18 cm (17 pulg.)

* Toda las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS DE LA EPA PARA CALIFORNIA

Los Derechos y Obligaciones de Usted según la Garantía

El Consejo de Recursos del Aire (Air Resources Board) de California, la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) y Troy-Bilt LLC tienen el placer de explicar la garantía del sistema de control de emisiones en su motor "off-road" pequeño modelo del año 2008 y posterior. En California y los 49 estados, los nuevos motores "off-road" pequeños deben ser diseñados, construidos y equipados para que cumplan con las exigentes normas del Estado contra el "smog". Troy-Bilt debe garantizar el sistema de control de emisiones en el motor "off-road" pequeño de usted para los períodos de tiempo que se indican a continuación siempre y cuando no haya habido maltrato, negligencia o mantenimiento inadecuado de su motor "off-road" pequeño.

El sistema de usted de control de emisiones pudiera incluir piezas tales como el carburador o sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido y el convertidor catalítico. También pudiera incluir mangueras, correas, conectores y otros conjuntos relacionados con las emisiones.

Cuando exista una condición que esté dentro de la garantía, Troy-Bilt reparará su motor "off-road" pequeño sin costo alguno para usted, incluyendo diagnóstico, piezas y mano de obra.

Los motores "off-road" pequeños del 2008 y posteriores están garantizados por dos años. Si alguna pieza de su motor relacionada con emisiones es defectuosa, Troy-Bilt la reparará o la reemplazará.

Responsabilidades del Propietario según la Garantía

Como propietario del motor "off-road" pequeño, usted es responsable de realizar el mantenimiento requerido que se indica en su manual del operador. Troy-Bilt recomienda que usted conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su motor "off-road" pequeño, pero Troy-Bilt no puede denegar la garantía solamente porque usted no tenga los recibos ni porque usted no pueda asegurar que se ha realizado todo el mantenimiento programado.

- Sin embargo, como propietario del motor "off-road" pequeño, usted deberá estar consciente de que Troy-Bilt pudiera denegarle cobertura de la garantía si su motor "off-road" pequeño o una pieza del mismo ha presentado fallas debido a maltrato, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de presentar su motor "off-road" pequeño a un Centro de Servicio Autorizado por Troy-Bilt tan pronto se detecte el problema. Las reparaciones en garantía deberán terminarse en un período de tiempo razonable, no mayor de 30 días.

Si tiene alguna pregunta en relación con sus derechos y responsabilidades de acuerdo con su garantía, deberá llamar al **1-800-828-5500**.

Cobertura de la Garantía del Fabricante

- El período de garantía comienza en la fecha en que se entrega el motor o el equipo al comprador del minorista.
- El fabricante garantiza al propietario inicial, y a cada comprador subsiguiente, por un período de dos años, que el motor no tiene defectos en los materiales ni la mano de obra que ocasionen la falla de una pieza garantizada.
- La reparación o el reemplazo de una pieza garantizada se realizará sin costo alguno para el propietario en un Centro de Servicio Autorizado por Troy-Bilt. Para conocer la ubicación más cercana comuníquese con Troy-Bilt llamando al **1-800-828-5500**.
- Cualquier pieza garantizada que no esté programada para reemplazo, según lo exige el mantenimiento, o que esté programada solamente para inspección regular a los efectos de "Reparar o Reemplazar Según sea Necesario" está garantizada por el período de garantía. Cualquier pieza garantizada que esté programada para reemplazo según lo exige el mantenimiento, estará garantizada por el período de tiempo hasta el primer punto de reemplazo programado para esa pieza.
- No se le cobrará al propietario por el trabajo de diagnóstico que lleve a la determinación de que una pieza garantizada está defectuosa, si el trabajo de diagnóstico se lleva a cabo en un Centro de Servicio Autorizado por Troy-Bilt.
- El fabricante es responsable de los daños a otros componentes del motor causados por la falla de una pieza garantizada que esté todavía en garantía.
- Las fallas ocasionadas debido a maltrato, negligencia o mantenimiento inadecuado no están cubiertas por esta garantía.
- El uso de accesorios o piezas modificadas puede ser motivo para desestimar una reclamación de garantía. El fabricante no es responsable de cubrir fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de accesorios o piezas modificadas.
- Para presentar una reclamación, vaya a su Centro de Servicio Troy-Bilt Autorizado más cercano. Los servicios o reparación por motivo de garantía se realizarán en todos los Centros de Servicio Troy-Bilt Autorizados.
- Cualquier pieza de reemplazo aprobada por el fabricante se puede usar al realizar cualquier mantenimiento o reparación de piezas bajo garantía relacionadas con emisiones y se proporcionarán sin cargo alguno para el propietario. Cualquier pieza de reemplazo que sea equivalente en rendimiento o durabilidad se puede usar en mantenimiento o reparación sin garantía y no reducirá las obligaciones de garantía del fabricante.

Lista de Piezas de Emisiones en Garantía

Los siguientes componentes se incluyen en la garantía del motor relacionada con emisiones: filtro de aire, carburador, cebador, tuberías de combustible, recuperación de combustible/filtro de combustible, módulo de encendido, bujía y silenciador.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES EVAPORATIVAS PARA CALIFORNIA

Los Derechos y Obligaciones de Usted según la Garantía

El Consejo de Recursos del Aire (Air Resources Board) de California y Troy-Bilt LLC (Troy-Bilt) tienen el placer de explicar la garantía del sistema de control de emisiones evaporativas en su motor "off-road" pequeño (tipo de equipo) modelo del año 2008 y posterior. En California, los nuevos equipos que usen motores "off-road" pequeños deben ser diseñados, construidos y equipados para que cumplan con las exigentes normas del Estado contra el "smog". Troy-Bilt debe garantizar el sistema de control de emisiones evaporativas en su motor "off-road" Lawn & Garden (para el césped y el jardín) pequeño para el período que se indica a continuación siempre y cuando no haya habido maltrato, negligencia o mantenimiento inadecuado de su equipo.

Su sistema de control de emisiones evaporativas pudiera incluir piezas tales como: carburadores, tanques de combustible, tuberías de combustible, tapas de combustible, válvulas, recipientes, filtros, mangueras de vapor, abrazaderas, conectores y otros componentes relacionados. **En el caso de los motores de 80 cc o menos, solamente el tanque de combustible está sujeto a los requisitos de la garantía de control de emisiones evaporativas de esta sección. El desplazamiento de su motor "off-road" pequeño es de menos de 80 cc.**

Cobertura de la Garantía del Fabricante

Este sistema de control de emisiones evaporativas está garantizado por dos años. Si cualquier pieza relacionada con las emisiones evaporativas de su equipo es defectuosa, la pieza será reparada o reemplazada por Troy-Bilt.

Responsabilidades del Propietario según la Garantía

- Como propietario del motor "off-road" Lawn & Garden pequeño, usted es responsable de realizar el mantenimiento requerido que se indica en su manual de propietario. Troy-Bilt recomienda que usted conserve todos los recibos que cubren el mantenimiento de su Motor Lawn & Garden, pero Troy-Bilt no puede denegar la garantía solamente porque usted no tenga los recibos.
- Sin embargo, como propietario del motor "off-road" Lawn & Garden pequeño, usted deberá estar consciente de que Troy-Bilt pudiera denegarle cobertura de la garantía si su tanque de combustible ha presentado fallas debido a maltrato, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.
- Usted es responsable de presentar su tanque de combustible Lawn & Garden al centro de distribución o al centro de servicio de Troy-Bilt tan pronto se detecte el problema. Las reparaciones en garantía deberán terminarse en un período de tiempo razonable, no mayor de 30 días. Si tiene alguna pregunta en relación con la cobertura de su garantía, deberá comunicarse con Troy-Bilt llamando al **1-800-828-5500**.

Requisitos de la Garantía por Defectos

- (a) El período de garantía comienza en la fecha en que se entrega el motor o el equipo a un comprador final.
- (b) Cobertura General de la Garantía de Emisiones Evaporativas. El tanque de combustible debe estar garantizado al comprador final y a cualquier propietario posterior en cuanto a que cuando se instaló el sistema de control de emisiones evaporativas estaba:
 - (1) Diseñado, construido y equipado de forma tal que cumplía con todas la regulaciones aplicables;
 - (2) Sin defectos en los materiales ni la mano de obra que ocasionen la falla de una pieza garantizada durante un período de dos años.
- (c) La garantía de las piezas relacionadas con las emisiones evaporativas será interpretada como sigue:
 - (1) Cualquier pieza garantizada que no esté programada para reemplazo según requiere el mantenimiento en las instrucciones por escrito, debe estar garantizada por el período de garantía definido en la subsección (b)(2). Si alguna de esas piezas falla durante el período de cobertura de la garantía, debe ser reparada o reemplazada por Troy-Bilt. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía debe estar garantizada por un período de tiempo menor que el período de garantía restante.
 - (2) Cualquier pieza garantizada que en las instrucciones por escrito esté programada solamente para inspección regular, debe estar garantizada por el período de garantía definido en la subsección (b)(2). Una declaración en dichas instrucciones por escrito al efecto de "reparar o reemplazar según sea necesario" no reducirá el período de cobertura de la garantía. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía debe estar garantizada por un período de tiempo menor que el período de garantía restante.
 - (3) Cualquier pieza garantizada que este programada para reemplazo, según exige el mantenimiento en las instrucciones por escrito, debe estar garantizada por el período de tiempo anterior al primer punto de reemplazo programado para esa pieza. Si la pieza falla antes del primer reemplazo programado, la pieza debe ser reparada o reemplazada por Troy-Bilt. Cualquier pieza reparada o reemplazada bajo la garantía debe estar garantizada por un período de tiempo menor que lo que resta del período anterior al primer punto de reemplazo programado para esa pieza.
 - (4) La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada bajo las disposiciones de garantía de este artículo se debe realizar sin costo alguno para el propietario en una estación donde se hagan trabajos de garantía.
 - (5) Independientemente de las disposiciones de la subsección (4) anterior, los servicios o reparaciones en garantía se deben proporcionar en centros de distribución que estén franquiciados para prestar servicios a los motores o equipos en cuestión.
 - (6) No se debe cobrar al propietario por el trabajo de diagnóstico para determinar que una pieza garantizada está realmente defectuosa, siempre y cuando dicho trabajo de diagnóstico se lleve a cabo en una estación donde se hagan trabajos de garantía.
 - (7) Durante el período de garantía del sistema de control de emisiones evaporativas establecido en la subsección (b)(2), Troy-Bilt debe mantener un suministro de piezas garantizadas suficiente para satisfacer la demanda esperada de dichas piezas.
 - (8) Al realizar cualquier mantenimiento o reparación en garantía se deben usar piezas de reemplazo aprobadas por el fabricante y se deben proporcionar sin cargo alguno para el propietario. Tal uso no reducirá las obligaciones de garantía del fabricante que emite la garantía.
 - (9) El uso de cualquier accesorio o pieza modificada será motivo para desestimar una reclamación de garantía hecha en conformidad con este artículo. El fabricante que emite la garantía no será responsable, según este Artículo, de garantizar fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de un accesorio o una pieza modificada.
 - (10) Troy-Bilt proporcionará los documentos que describen los procedimientos o normas de la garantía, en un plazo de cinco días hábiles desde que los solicite el Consejo de Recursos del Aire.

Lista de Piezas de Emisiones en Garantía

(1) Tanque de Combustible

Con cada motor o equipo nuevo se proporcionarán instrucciones por escrito para el mantenimiento y uso del sistema de control de emisiones evaporativas por parte del propietario.

NOTES

NOTES

NOTES

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:



The limited warranty set forth below is given by Troy-Bilt LLC (Troy-Bilt) with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Troy-Bilt warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Troy-Bilt for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any Troy-Bilt product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.troybilt.com, check for a listing in the Yellow Pages, call 1-800-828-5500 or 1-800-668-1238 in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chain, and Chain Bar
- C. Troy-Bilt does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Troy-Bilt's authorized channels of export distribution. Troy-Bilt reserves the right to change or improve the design of any Troy-Bilt Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Troy-Bilt. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Troy-Bilt shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial 1-800-828-5500 or 1-800-668-1238 in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Troy-Bilt LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Troy-Bilt LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultants de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Troy-Bilt pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initial pour tout produit Troy-Bilt utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE : le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web www.troybilt.com, consultez les Pages Jaunes,appelez le 1-800-828-5500 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada, ou écrivez à l'adresse Troy-Bilt LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants :

- A. Mises au point : bougies, réglages de carburateur, filtres
- B. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement
- C. Troy-Bilt LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Troy-Bilt LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Troy-Bilt LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Troy-Bilt LLC ne sera en aucun cas tenu pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourrir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie : la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : 1-800-828-5500 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada.

Troy-Bilt LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Troy-Bilt LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Troy-Bilt y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto Troy-Bilt que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en www.troybilt.com, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al 1-800-828-5500 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá, o escriba a Troy-Bilt LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

- A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.
- B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras.
- C. Troy-Bilt no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Troy-Bilt.

Troy-Bilt se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Troy-Bilt, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Troy-Bilt LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Troy-Bilt no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o de las otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número 1-800-828-5500 en EE.UU. o al 1-800-668-1238 en Canadá.

Troy-Bilt LLC

PO Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019